

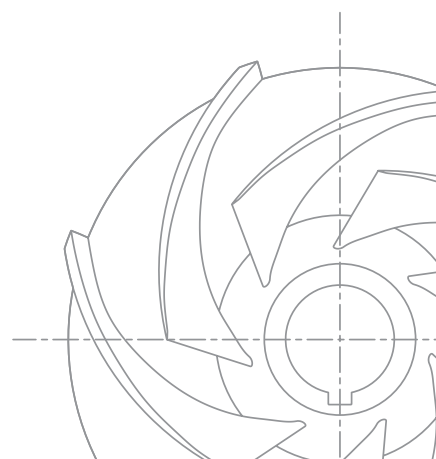
Elettropompe verticali multistadio

Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale Mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

Portate fino a 27 m³/h
Capacity up to 27 m³/h
Débit jusqu'à 27 m³/h
Fördermenge bis 27 m³/h
Caudal hasta 27 m³/h

Prevalenze fino a 244 m
Head up to 244 m
HMT jusqu'à 244 m
Förderhöhe bis 244 m
Altura hasta 244 m

Potenze fino a 15 kW
Power up to 15 kW
Puissance jusqu'à 15 kW
Leistung bis 15 kW
Potencia hasta 15 kW



DOCUMENTAZIONE CATALOGO TECNICO

TECHNICAL CATALOGUE DOCUMENTATION

DOCUMENTATION DU CATALOGUE TECHNIQUE

TECHNISCHER KATALOG

DOCUMENTACIÓN CATÁLOGO TÉCNICO

A

POMPE DA POZZO

BOREHOLE PUMPS

POMPES POUR FORAGES

BRUNNENPUMPEN

BOMBAS DE POZO

B

ELETTROPOMPE DI SUPERFICIE

SURFACE ELECTRIC PUMPS

ELECTROPOMPES DE SURFACE

OBERFLÄCHENKREISELPUMPEN

ELECTROBOMBAS DE SUPERFICIE

C

POMPE DI SUPERFICIE

SURFACE PUMPS

POMPES DE SURFACE

OBERFLÄCHENPUMPEN

BOMBAS DE SUPERFICIE

D

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI

ELECTRIC SUBMERSIBLE PUMPS

ELECTROPOMPES IMMERGEES

ELEKTROTAUCHPUMPEN

ELECTROBOMBAS SUMERGIDAS

E

POMPE CENTRIFUGHE DA LIQUAME

CENTRIFUGAL SLURRY PUMPS

POMPES CENTRIFUGES POUR LIQUIDES CHARGES

ABWASSER KREISELPUMPEN

BOMBAS CENTRÍFUGAS PARA AGUAS RESIDUALES

GENERALITÀ - GENERAL NOTES - GENERALITES - ALLGEMEINES - GENERALIDADES

Elettropompe verticali monoblocco multistadio ottimali per molteplici applicazioni in impianti di approvvigionamento idrico e pressurizzazione per uso irriguo, civile e industriale.

Efficienti, silenziose, di ridotto ingombro e progettate con avanzate soluzioni tecniche per il trattamento in piena efficienza e sicurezza di un'ampia tipologia di liquidi. Caratterizzate da ampia flessibilità applicativa e semplice manutenzione.

Close coupled vertical monobloc multistage electric pumps widely useful in water supply and boosting technological plants for irrigation, residential and industrial applications.

Efficient, having low noise and reduced overall dimensions and engineered with advanced technical solutions for efficient and reliable pumping of a large variety of liquid. Characterized by wide performances range and easy maintenance.

Electropompes monobloc multicellulaires verticales destinées aux installations d'adduction d'eau, de surpression, d'irrigation et à tous les usages civils et industriels.

Efficaces, silencieuses, d'encombrement réduit, ces pompes ont été projetées à partir de solutions techniques d'avant-garde afin de leur permettre de déplacer des liquides les plus divers. Elles se caractérisent par un vaste champ d'utilisation et un entretien très simple.

Vertikale mehrstufige Blockkreiselpumpen für unterschiedliche Einsatzbereiche in Wasserversorgungs- und Druckerhöhungsanlagen zur Bewässerung sowie in zivilen und industriellen Bereichen.

Das Aggregat ist ausgelegt auf modernster Technik bei geringem Platzbedarf, es arbeitet effizient und geräuscharm. Es bietet einen sicheren Einsatz, der jeweiligen zu pumpenden Flüssigkeit entsprechend, bei einfacher Wartung.

Electrobombas verticales monobloque multicelular aptas para múltiples aplicaciones en instalaciones de abastecimiento hidráulico y de elevación de presión para utilización en riego, uso civil e industrial.

Efficientes, silenciosas, de dimensiones reducidas y proyectadas con soluciones técnicas de vanguardia para el tratamiento de una amplia topología de líquidos, se caracterizan por su gran flexibilidad de aplicaciones y fácil mantenimiento.

TOLLERANZE - TOLERANCES - TOLERANCES - TOLERANZEN - TOLERANCIAS

Caratteristiche idrauliche di funzionamento riferite al corpo pompa e rilevate con acqua fredda (20°C) alla pressione atmosferica (1 bar) garantite secondo le norme ISO 9906 - Appendice A.

I dati di catalogo si riferiscono a liquidi con massa volumica di 1000 kg/m³ e con viscosità cinematica non superiore a 1 mm²/s.

Pump performances referred to cold water (20°C) at atmospheric pressure (1 bar) according to ISO 9906 - Annex A norms.

Performances indicated in the catalogue refer to liquid with volumic mass of 1000 kg/m³ and with kinematic viscosity not higher than 1 mm²/s.

Caractéristiques de fonctionnement de la partie hydraulique (pompe) et relevées en eau froide (20°C) à la pression atmosphérique de 1 bar et garanties conformément à la norme ISO 9906 - Annexe A.

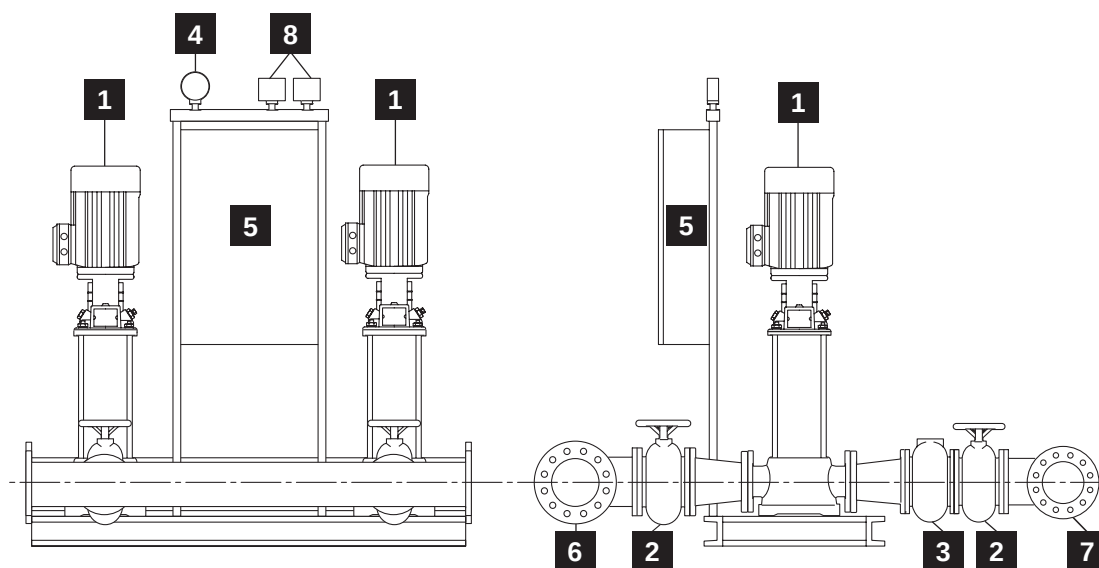
Les caractéristiques du catalogue s'entendent pour un liquide de masse volumique de 1000 kg/m³ et de viscosité cinématique non supérieure à 1 mm²/s.

Die hydraulischen Betriebseigenschaften beziehen sich auf den Pumpenkörper und wurden mit kaltem Wasser (20°C) bei atmosphärischem Druck (1 bar) gemessen. Da es sich um serienmäßig gefertigte Pumpen handelt, werden diese Betriebseigenschaften gemäß ISO 9906 - Anhang A garantiert. Die Katalogdaten beziehen sich auf Flüssigkeiten mit einer Volumenmasse von 1000 kg/m³ und kinematischer Viskosität nicht über 1 mm²/s.

Las características hidráulicas se refieren al cuerpo bomba y han sido obtenidas con agua fría (20°C) a la presión atmosférica (1 bar) y son garantizadas, tratándose de bombas construidas en serie, de acuerdo a las normas ISO 9906 - Anexo A.

Los datos de catálogo se refieren a líquidos con masa por unidad de volumen de 1000 kg/m³ y con viscosidad cinemática no superior a 1 mm²/s.

INSTALLAZIONI TIPICHE - TYPICAL INSTALLATIONS - UTILISATIONS TYPIQUES - TYPISCHE INSTALLATION - INSTALACIONES TÍPICAS



- 1 - Elettropompa
- 2 - Saracinesca di reg. portata
- 3 - Valvola di ritegno
- 4 - Manometro
- 5 - Quadro elettrico
- 6 - Collettore di aspirazione
- 7 - Collettore di mandata
- 8 - Pressostati

- 1 - Electric pump
- 2 - Gate valve
- 3 - Non-return valve
- 4 - Pressure gauge
- 5 - Electric control panel
- 6 - Suction manifold
- 7 - Delivery manifold
- 8 - Pressure switches

- 1 - Electropompe
- 2 - Vanne de réglage du débit
- 3 - Clapet anti-retour
- 4 - Manomètre
- 5 - Coffret électrique de démarrage
- 6 - Collecteur d'aspiration
- 7 - Collecteur de refoulement
- 8 - Pressostats

- 1 - Elektropumpe
- 2 - Schieber zur Durchsatzregelung
- 3 - Rückschlagventil
- 4 - Manometer
- 5 - Schaltschrank
- 6 - Saugleitung
- 7 - Druckleitung
- 8 - Druckwächter

- 1 - Electrobomba
- 2 - Válvula de regulación de caudal
- 3 - Válvula de retención
- 4 - Manómetro
- 5 - Cuadro eléctrico
- 6 - Colector de aspiración
- 7 - Colector de impulsión
- 8 - Presostatos

Elettropompe verticali multistadio
Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

MEKVS32

Elettropompe verticali multistadio con componenti idraulici in acciaio inox AISI 304
Vertical multistage electric pumps with AISI 304 stainless steel hydraulic components
Electropompes multicellulaires verticales avec partie hydraulique en acier inox AISI 304
Vertikale Mehrstufige Kreiselpumpen mit Hydraulik aus Edelstahl AISI 304
Electrobombas multicelulares verticales con componentes hidráulicos en Acero inox AISI 304

Pagina 4
Page 4
Page 4
Seite 4
Página 4

Portate fino a 8,4 m³/h	Prevalenze fino a 244 m	Potenze fino a 5,5 kW
Capacity up to 8,4 m³/h	Head up to 244 m	Power up to 5,5 kW
Débit jusqu'à 8,4 m³/h	HMT jusqu'à 244 m	Puissance jusqu'à 5,5 kW
Fördermenge bis 8,4 m³/h	Förderhöhe bis 244 m	Leistung bis 5,5 kW
Caudal hasta 8,4 m³/h	Altura hasta 244 m	Potencia hasta 5,5 kW

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pagina 6
Page 6
Page 6
Seite 6
Página 6



MEKVS40

Elettropompe verticali multistadio con componenti idraulici in acciaio inox AISI 304
Vertical multistage electric pumps with AISI 304 stainless steel hydraulic components
Electropompes multicellulaires verticales avec partie hydraulique en acier inox AISI 304
Vertikale Mehrstufige Kreiselpumpen mit Hydraulik aus Edelstahl AISI 304
Electrobombas multicelulares verticales con componentes hidráulicos en Acero inox AISI 304

Pagina 12
Page 12
Page 12
Seite 12
Página 12

Portate fino a 12 m³/h	Prevalenze fino a 225 m	Potenze fino a 7,5 kW
Capacity up to 12 m³/h	Head up to 225 m	Power up to 7,5 kW
Débit jusqu'à 12 m³/h	HMT jusqu'à 225 m	Puissance jusqu'à 7,5 kW
Fördermenge bis 12 m³/h	Förderhöhe bis 225 m	Leistung bis 7,5 kW
Caudal hasta 12 m³/h	Altura hasta 225 m	Potencia hasta 7,5 kW

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pagina 14
Page 14
Page 14
Seite 14
Página 14



MEKVS50

Elettropompe verticali multistadio con componenti idraulici in acciaio inox AISI 304
Vertical multistage electric pumps with AISI 304 stainless steel hydraulic components
Electropompes multicellulaires verticales avec partie hydraulique en acier inox AISI 304
Vertikale Mehrstufige Kreiselpumpen mit Hydraulik aus Edelstahl AISI 304
Electrobombas multicelulares verticales con componentes hidráulicos en Acero inox AISI 304

Pagina 16
Page 16
Page 16
Seite 16
Página 16

Portate fino a 27 m³/h	Prevalenze fino a 236 m	Potenze fino a 15 kW
Capacity up to 27 m³/h	Head up to 236 m	Power up to 15 kW
Débit jusqu'à 27 m³/h	HMT jusqu'à 236 m	Puissance jusqu'à 15 kW
Fördermenge bis 27 m³/h	Förderhöhe bis 236 m	Leistung bis 15 kW
Caudal hasta 27 m³/h	Altura hasta 236 m	Potencia hasta 15 kW

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pagina 18
Page 18
Page 18
Seite 18
Página 18



Catalogo generale

General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

Elettropompe verticali multistadio

Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

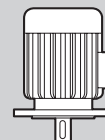
Motori elettrici asincroni chiusi - 50Hz

Closed asynchronous electric motors - 50Hz

Moteurs électriques asynchrones de construction fermée - 50Hz

Geschlossene Asynchronmotoren mit Käfigläufer - 50Hz

Motores asíncronos cerrados - 50Hz

**Pagina 22**

Page 22

Page 22

Seite 22

Página 22

Elettropompe verticali multistadio
Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

MEKVS32

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

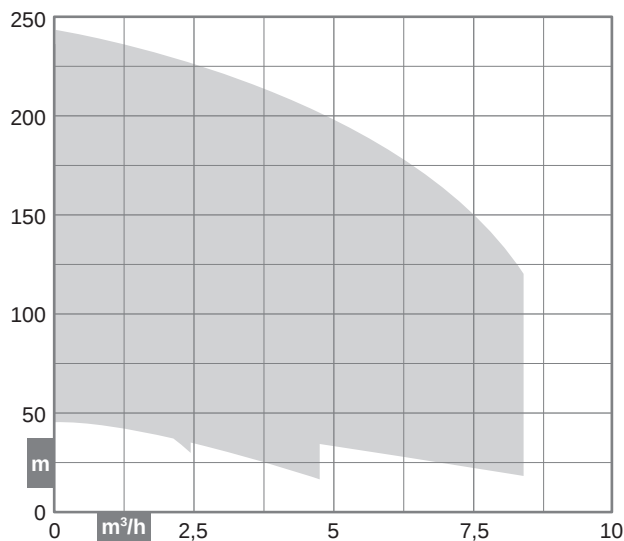
CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS



GREEN
LINE

Campi di utilizzo della gamma

Performance range
Champs d'utilisation
Anwendungsbereiche
Campos de utilización



Costruzione

Construction
Construction
Konstruktion
Construcción

Corpi pompa di tipo centrifugo multistadio con bocche flangiate "in-line" e dotati di supporto per motori elettrici conformi alle norme IEC 34-1, IP 55, classe d'isolamento F

Centrifugal multistage pump body with "in-line" flanged ports and IEC 34-1 motor support, IP 55, insulation class F

Corps de pompe du type centrifuge multicellulaire avec orifices bridés "in-line" et support pour moteurs électriques conformes aux normes internationales IEC 34-1, IP 55, classe d'isolation F

Pumpenkörper der mehrstufigen Kreiselpumpe Typ "in-line" hat Anschlussstutzen mit Gewinde und Halterung für Elektromotor entsprechend der Norm IEC 34-1, IP 55, Isolklasse F

Cuerpo bomba de tipo centrífugo multicelular con bocas a bridas "in-line" y soporte para motor eléctrico conformes a las normas IEC 34-1, IP 55, clase de aislamiento F

Identificazione pompa

Pump identification
Identification de la pompe
Bedeutung der Abkürzungen
Identificación bomba

Elettropompa monoblocco

Monobloc electric pump
Electropompe monobloc
Monoblock Elektropumpe
Bomba eléctrica monobloque

ME

Potenza nominale in CV

Nominal power in HP
Puisissance nominale en CV
Nennleistung in PS
Potencia nominal en CV

3 0,75 ÷ 7,5

Versione verticale

Vertical version
Position verticale
Vertikale Ausführung
Versión vertical

KV

Esecuzione in acciaio inox AISI 304

AISI 304 stainless steel execution
Exécution en acier inox AISI 304
Ausführung im Edelstahl AISI 304
Ejecución en acero inoxidable AISI 304

S

Ø nominale bocca di aspirazione

Nominal Ø suction port
Ø nominal d'aspiration
Nenndurchmesser des Saugstutzen
Ø nominal aspiración

32

-

Portata nominale in m³/h

Nominal capacity in m³/h
Débit au meilleur rendement en m³/h
Nenndurchsatz in m³/h
Caudal nominal en m³/h

1 1 3 5

/

Numero stadi

Number of stages
Nombre d'étages
Anzahl Stufen
Número de etapas

36 7 ÷ 36

ME3KVS32-1/36

Elettropompa monoblocco con motore elettrico di potenza 3 CV - Versione verticale con componenti idraulici in acciaio inox AISI 304 - Ø nominale bocca di aspirazione DN32 - Portata nominale 1 m³/h - 36 stadi

Monobloc electric pump with 3 HP electric motor - Vertical version with AISI 304 stainless steel hydraulic components - Nominal Ø suction port DN 32 - Nominal capacity 1 m³/h - 36 stages

Electropompe multicellulaire avec moteur électrique de puissance 3 CV - Version verticale avec composants hydrauliques en acier inox AISI 304 - Ø nominal d'aspiration DN 32 - Débit nominal 1 m³/h - 36 étages

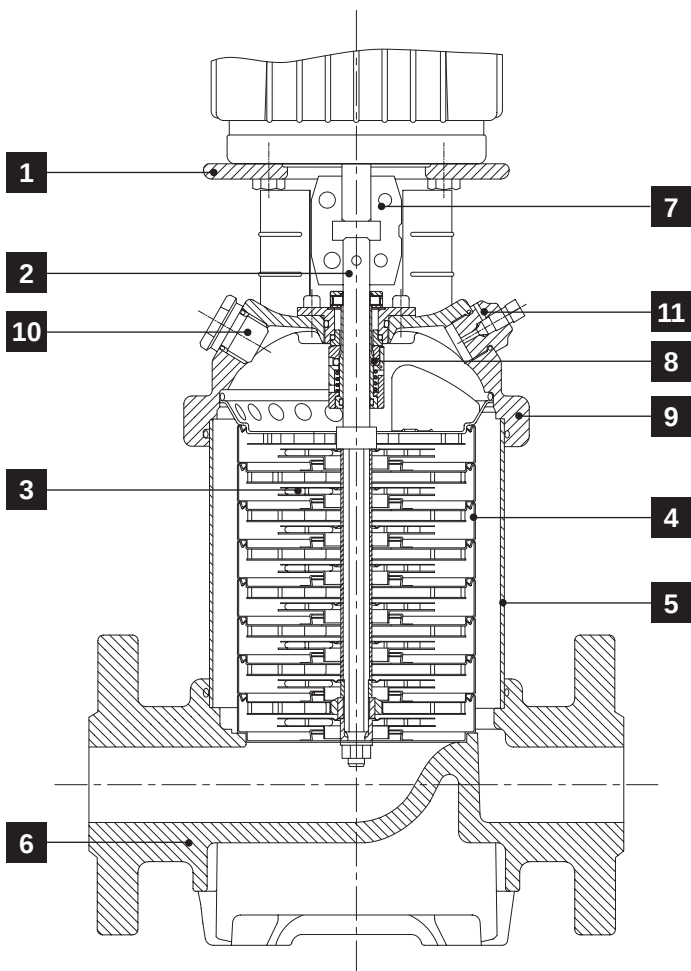
Monoblock-Elektropumpe mit 3 PS Elektromotor - Vertikale Ausführung "in-line" mit AISI 304 Edelstahl Hydraulik Komponenten - Nenndurchmesser des Saugstutzen DN 32 - Nenndurchsatz - 1 m³/h - 36 Stufen

Bomba eléctrica monobloque con motor 3 CV - Versión vertical con hidráulica de acero inoxidable AISI 304 - Ø nominal aspiración DN 32 - Caudal nominal 1 m³/h - 36 etapas

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales



Limiti di impiego

Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

Contenuto max. solidi - Max. solids contents Contenu maxi de solides - Max. Gehalt an Feststoffen Contenido máx. de sustancias sólidas	70 g/m³
Temperatura max. acqua - Max. water temperature Température maxi de l'eau - Max. Pumpwassertemperatur Temperatura máx. agua bombeada	90°C
Tempo max. di funzionamento a Q=0 - Max. running time with Q=0 Temps maxi de fonctionnement avec Q=0 - Max. Betriebsdauer bei Q=0 Tiempo máx. de funcionamiento con Q=0	1 min
Pressione max. di esercizio * - Max. operating pressure * Pression maxi de service * - Max. Betriebsdruck * Presión máx. de trabajo *	25 bar
Pressione max. di aspirazione - Max. suction pressure Pression maxi à l'entrée de la pompe - Max. Ansaugdruck Presión máx. de aspiración	10 bar

* Comprensiva della pressione di aspirazione - * Including suction pressure

* Pression d'alimentation comprise - * Einschl. Saugdruck

* Incluida la presión de aspiración

	Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Supporto motore elettrico Motor support Support de moteur électrique Elektromotorlagerung Soporte motor eléctrico	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
2	Albero pompa Pump shaft Arbre de pompe Pumpenwelle Eje bomba	Acciaio inox AISI 431 AISI 431 stainless steel Acier inox AISI 431 Edelstahl AISI 431 Acero inoxidable AISI 431
3	Girante Impeller Roue Laufblad Rodete	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
4	Corpo diffusore Diffuser bowl Corps diffuseur Diffuser Körper Cuerpo difusor	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
5	Camicia esterna External casing Enveloppe extérieure Mantel Camisa exterior	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
6	Base Base Embase Rahmen Base	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
7	Giunto Coupling Accouplement Kupplung Acoplamiento	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
8	Tenuta meccanica Mechanical seal Garniture mécanique Gleitringdichtung Sello mecánico	Carburo di silicio Silicium carbide Carbure de silicium Siliziumkarbid Carburo de silicio
9	Coperchio Cover Couvercle Deckel Tapa	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
10	Tappo di carico Filling plug Bouchon de remplissage Stopfen Tapón	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
11	Tappo di sfiato Breather plug Purgeur d'air Entlüftungsstopfen Tapón de respiración	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304

Elettropompe verticali multistadio
Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

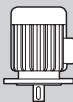
Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

MEKVS32-1

Prestazioni a 50Hz, 2 poli

Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba			Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal										
			l/min	0	5	7,5	10	15	20	25	30	35	40
			m³/h	0	0,3	0,45	0,6	0,9	1,2	1,5	1,8	2,1	2,4
			l/s	0	0,08	0,12	0,16	0,25	0,33	0,42	0,5	0,6	0,67
ME0,75KVS32-1/11 ME1KVS32-1/15 ME1,5KVS32-1/23 ME2KVS32-1/30 ME3KVS32-1/36	kW	HP	H m	67,5	66	64	62	60	56	50	45	39	30
				90	88	87	86	82	78	74	67	60	47
				138	137	136	135	130	122	114	101	82	62
				183	181	179	177	171	163	151	136	117	85
				220	218	217	214	208	198	186	170	145	111

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

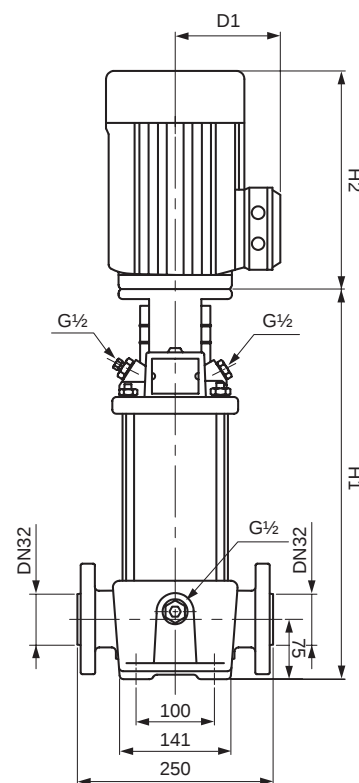
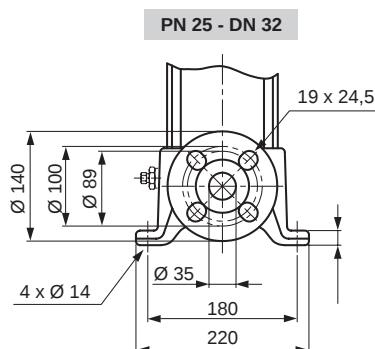
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro e i pesi dei motori vedere pagg. 22 - 23
* For motors overall dimensions and weights please refer to pages 22 - 23
* Pour les dimensions et les masses des moteurs voir pages 22 - 23
* Gesamtlänge und Gewichte der Unterwassermotoren, siehe Seiten 22 - 23
* Para la dimensiones y los pesos de los motores, consulte las páginas 22 - 23



Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	H1	H2	D1	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
				Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Motore Motor Moteur Motor Motor
ME0,75KVS32-1/11	423	*	*	21	*
ME1KVS32-1/15	501	*	*	23	*
ME1,5KVS32-1/23	645	*	*	26	*
ME2KVS32-1/30	787	*	*	28	*
ME3KVS32-1/36	895	*	*	31	*

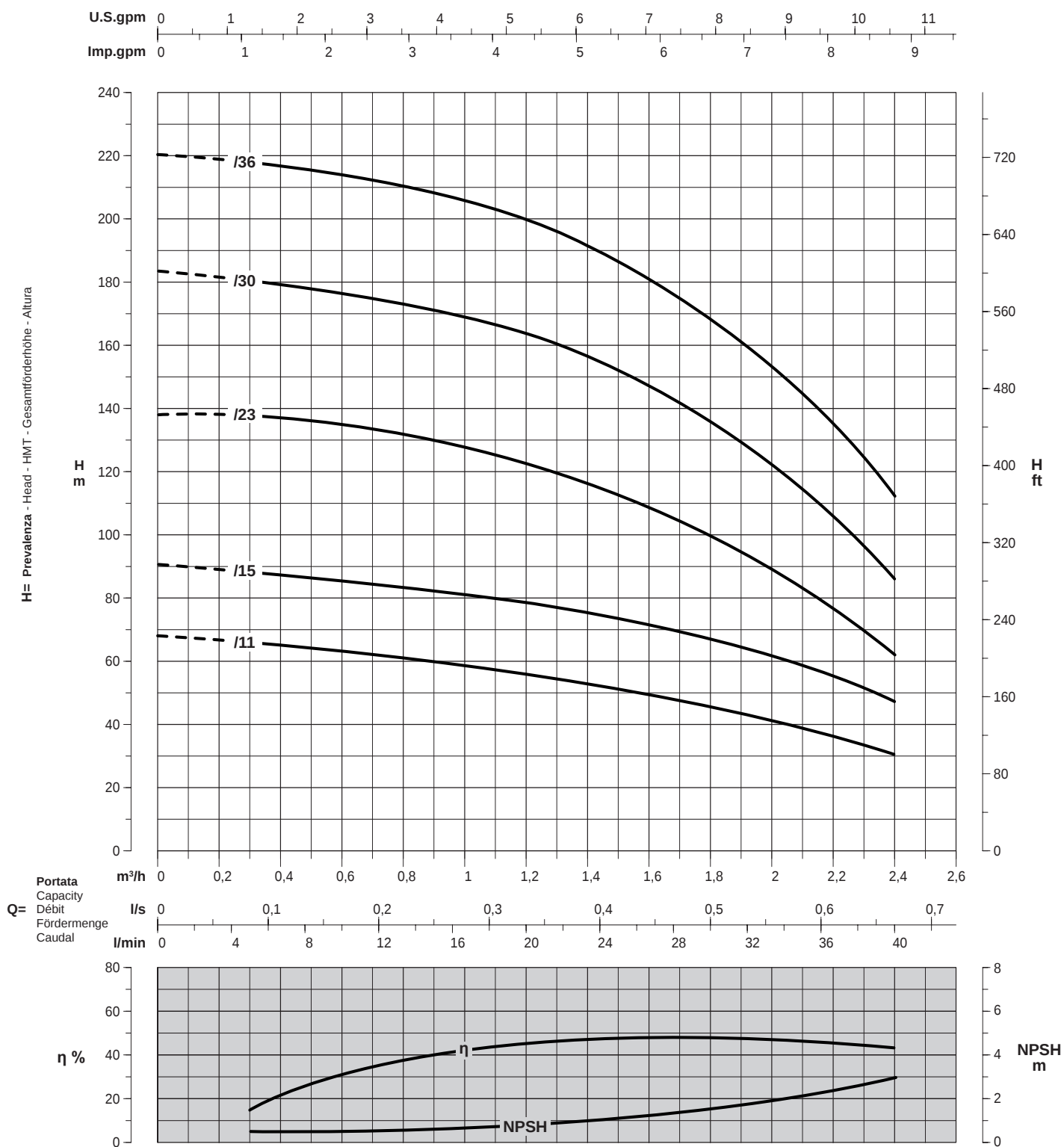
Flange (DIN)
Flange (DIN)
Brides (DIN)
Flansch (DIN)
Bridas (DIN)



PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

MEKVS32-1

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Réduction du rendement
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

Tolleranze ISO 9906 - Annex A - Tolerances ISO 9906 - Annex A norms - Tolerancias ISO 9906 - Annexe A - Toleranzen ISO 9906 - Anhang A - Tolerancias ISO 9906 - Apéndice A

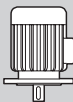
Elettropompe verticali multistadio
Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

MEKVS32-3

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba			Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal										
			l/min	0	5	10	20	30	40	50	60	70	75
			m³/h	0	0,3	0,6	1,2	1,8	2,4	3	3,6	4,2	4,5
			l/s	0	0,08	0,16	0,33	0,5	0,67	0,83	1	1,16	1,25
ME0,75KVS32-3/7	0,55	0,75	H m	44	43	42	41	39	35	30	25	18	15
				67	66	64	60	58	53	46	38	29	21
				95	94	93	89	82	75	67	55	41	36
				124	123	122	118	111	102	90	76	57	45
				192	190	188	180	170	154	138	115	85	70
				235	232	228	217	205	191	174	151	120	92
ME1KVS32-3/10	0,75	1											
ME1,5KVS32-3/15	1,1	1,5											
ME2KVS32-3/19	1,5	2											
ME3KVS32-3/29	2,2	3											
ME4KVS32-3/36	3	4											

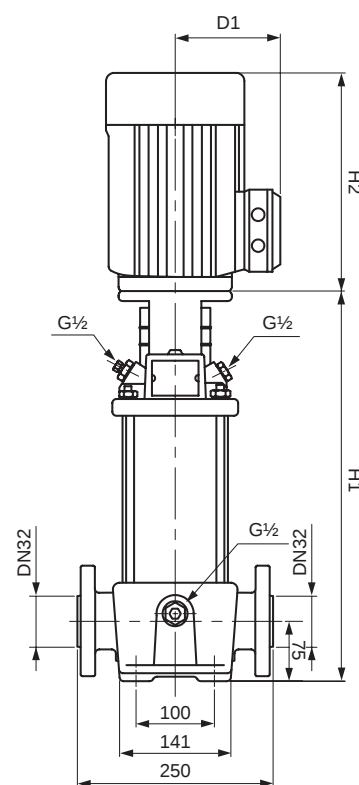
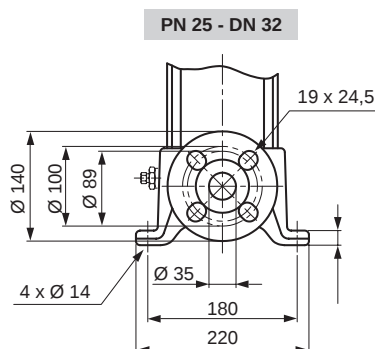
Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro e i pesi dei motori vedere pagg. 22 - 23
* For motors overall dimensions and weights please refer to pages 22 - 23
* Pour les dimensions et les masses des moteurs voir pages 22 - 23
* Gesamtlänge und Gewichte der Unterwassermotoren, siehe Seiten 22 - 23
* Para la dimensiones y los pesos de los motores, consulte las páginas 22 - 23



Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	H1	H2	D1	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
				Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Motore Motor Moteur Motor Motor
ME0,75KVS32-3/7	351	*	*	19	*
ME1KVS32-3/10	411	*	*	21	*
ME1,5KVS32-3/15	501	*	*	23	*
ME2KVS32-3/19	589	*	*	24	*
ME3KVS32-3/29	769	*	*	26	*
ME4KVS32-3/36	899	*	*	32	*

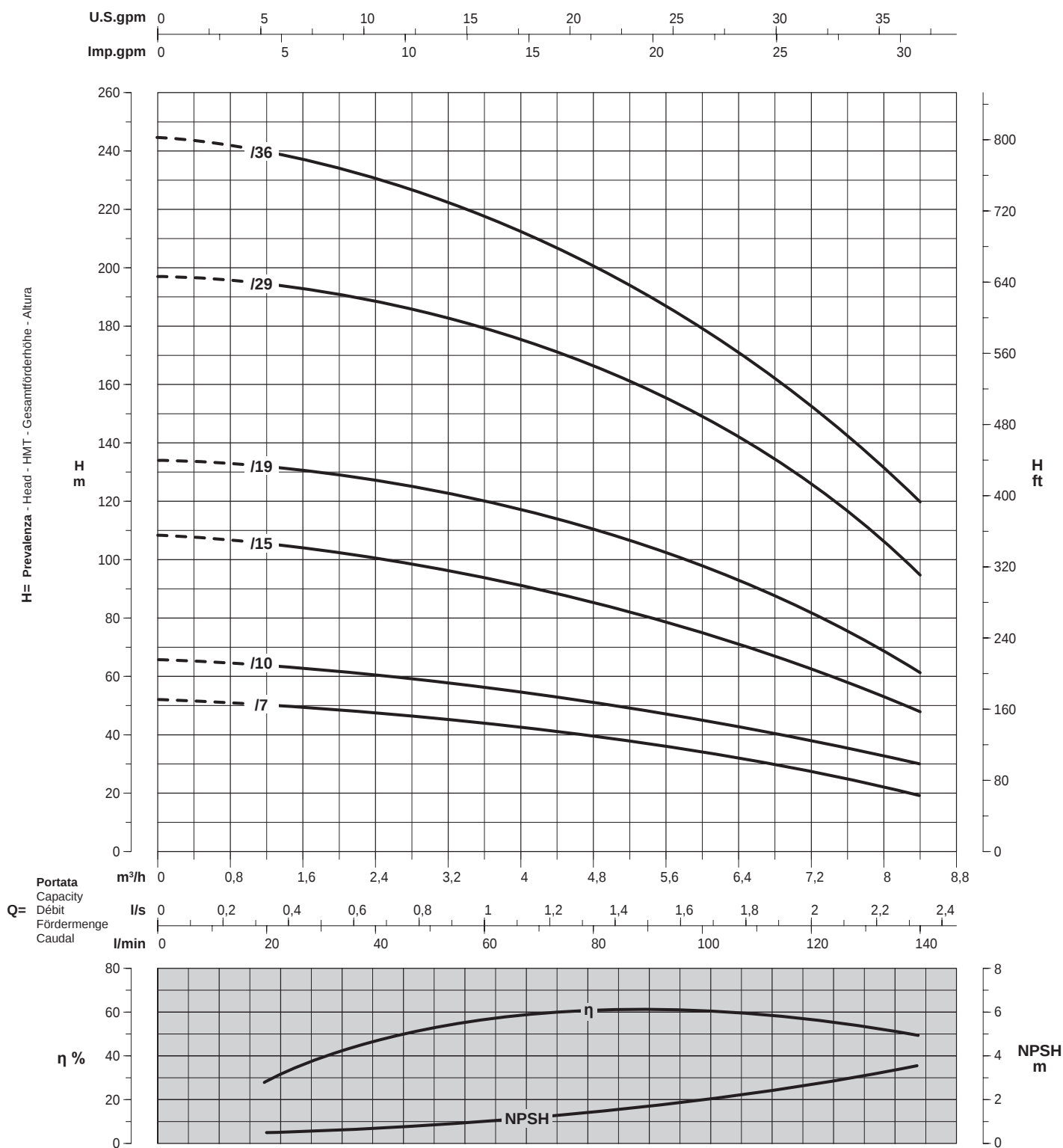
Flange (DIN)
Flange (DIN)
Brides (DIN)
Flansch (DIN)
Bridas (DIN)



PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

MEKVS32-3

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Réduction du rendement
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

Tolleranze ISO 9906 - Annex A - Tolerances ISO 9906 - Annex A norms - Tolerancias ISO 9906 - Annexe A - Toleranzen ISO 9906 - Anhang A - Tolerancias ISO 9906 - Apéndice A

Elettropompe verticali multistadio
Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

MEKVS32-5

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

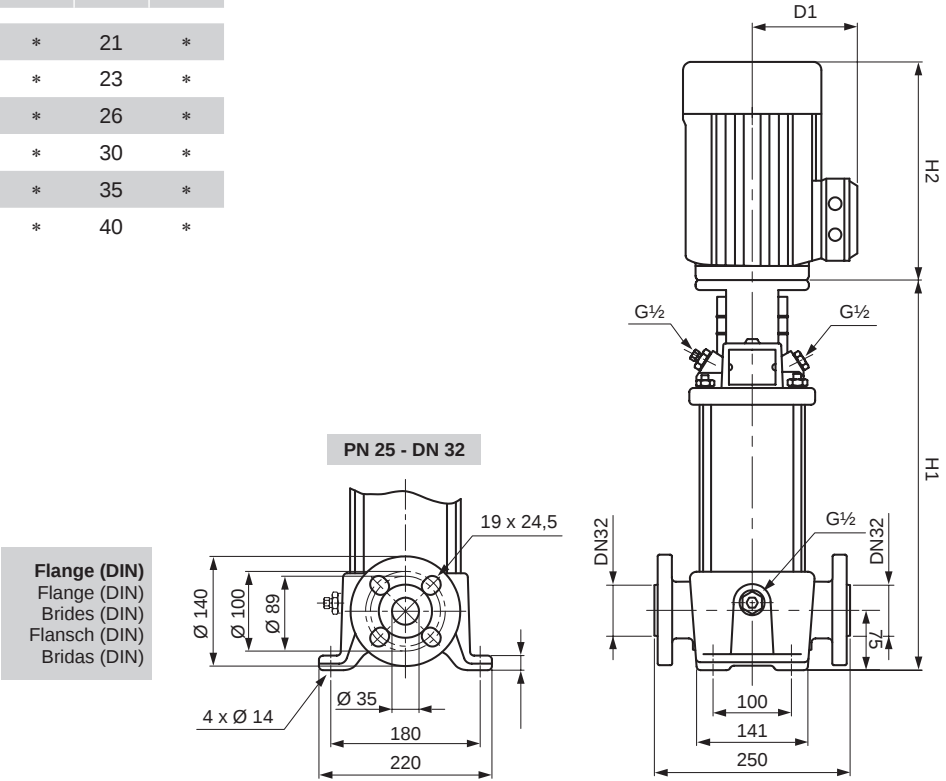
Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba			Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal										
			l/min	0	10	20	30	40	60	80	100	120	140
			m³/h	0	0,6	1,2	1,8	2,4	3,6	4,8	6	7,2	8,4
	kW	HP	l/s	0	0,16	0,33	0,5	0,67	1	1,3	1,7	2	2,3
ME1,5KVS32-5/8	1,1	1,5	H m	52	51	50	49	48	44	39	34	27	19
ME2KVS32-5/10	1,5	2		66	65	64	62	61	58	51	43	38	30
ME3KVS32-5/16	2,2	3		108	107	105	103	100	94	85	76	62	48
ME4KVS32-5/20	3	4		134	133	131	130	128	120	111	98	82	61
ME5,5KVS32-5/29	4	5,5		197	196	194	192	189	180	166	150	125	95
ME7,5KVS32-5/36	5,5	7,5		244	243	240	235	230	219	201	180	153	120

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro e i pesi dei motori vedere pagg. 22 - 23
 * For motors overall dimensions and weights please refer to pages 22 - 23
 * Pour les dimensions et les masses des moteurs voir pages 22 - 23
 * Gesamtlänge und Gewichte der Unterwassermotoren, siehe Seiten 22 - 23
 * Para la dimensiones y los pesos de los motores, consulte las páginas 22 - 23

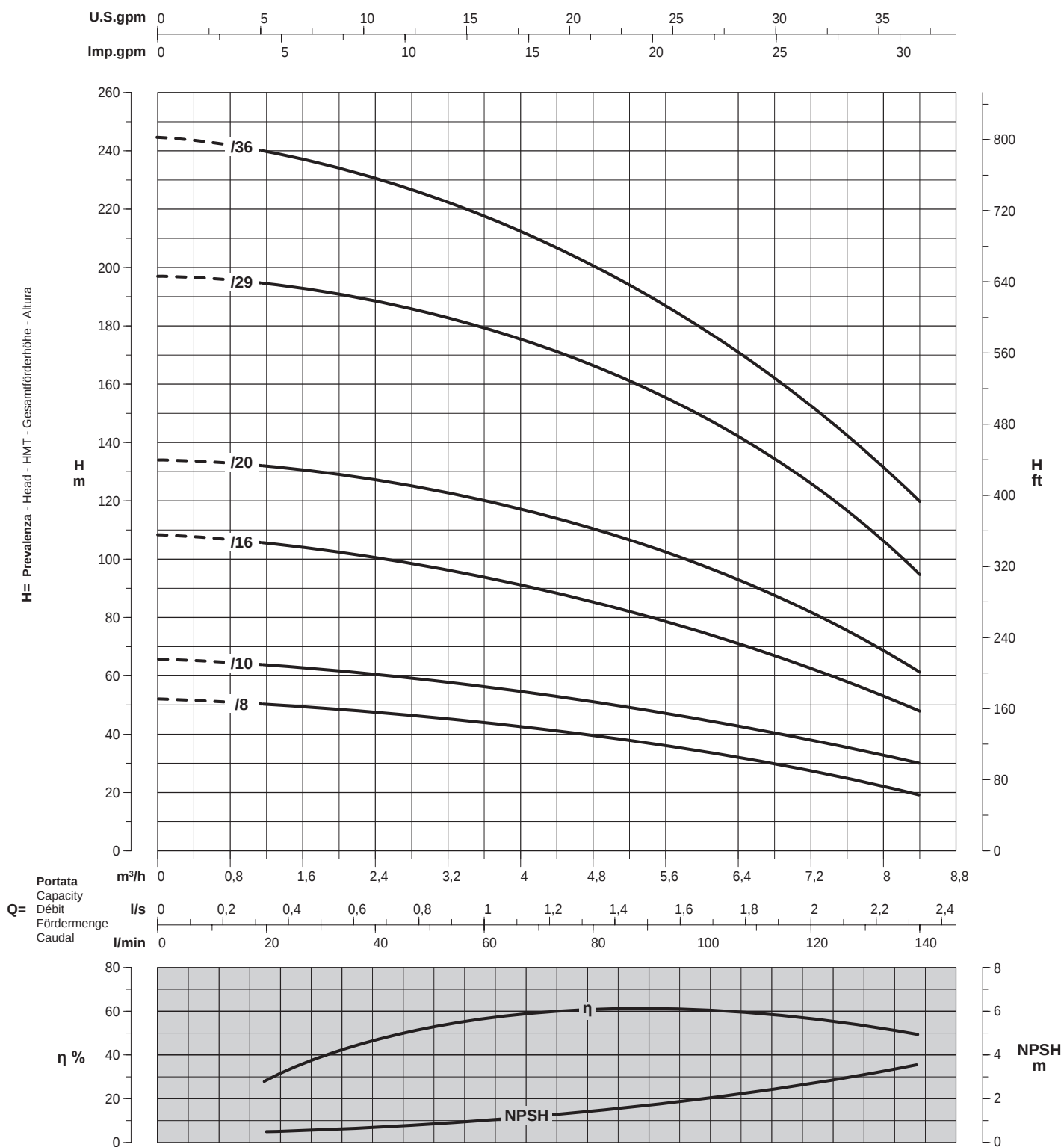


Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	H1	H2	D1	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
				Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Motore Motor Moteur Motor Motor
ME1,5KVS32-5/8	447	*	*	21	*
ME2KVS32-5/10	517	*	*	23	*
ME3KVS32-5/16	679	*	*	26	*
ME4KVS32-5/20	791	*	*	30	*
ME5,5KVS32-5/29	1034	*	*	35	*
ME7,5KVS32-5/36	1253	*	*	40	*



MEKVS32-5

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

η %
Rendimento della pompa
Pump efficiency
Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Réduction du rendement
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

Tolleranze ISO 9906 - Annex A - Tolerances ISO 9906 - Annex A norms - Tolerancias ISO 9906 - Annexe A - Toleranzen ISO 9906 - Anhang A - Tolerancias ISO 9906 - Apéndice A

Elettropompe verticali multistadio
Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

MEKVS40

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

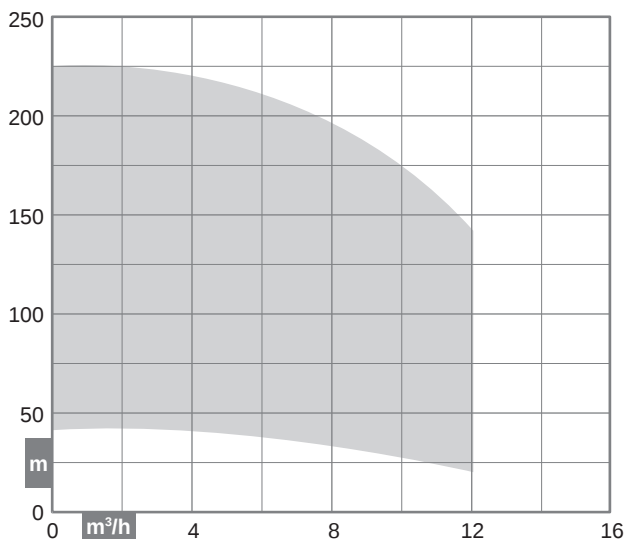
CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS



GREEN
LINE

Campi di utilizzo della gamma

Performance range
Champs d'utilisation
Anwendungsbereiche
Campos de utilización



Costruzione

Construction
Construction
Konstruktion
Construcción

Corpi pompa di tipo centrifugo multistadio con bocche flangiate "in-line" e dotati di supporto per motori elettrici conformi alle norme IEC 34-1, IP 55, classe d'isolamento F

Centrifugal multistage pump body with "in-line" flanged ports and IEC 34-1 motor support, IP 55, insulation class F

Corps de pompe du type centrifuge multicellulaire avec orifices bridés "in-line" et support pour moteurs électriques conformes aux normes internationales IEC 34-1, IP 55, classe d'isolation F

Pumpenkörper der mehrstufigen Kreiselpumpe Typ "in-line" hat Anschlussstutzen mit Gewinde und Halterung für Elektromotor entsprechend der Norm IEC 34-1, IP 55, Isolklasse F

Cuerpo bomba de tipo centrífugo multicelular con bocas a bridas "in-line" y soporte para motor eléctrico conformes a las normas IEC 34-1, IP 55, clase de aislamiento F

Identificazione pompa

Pump identification
Identification de la pompe
Bedeutung der Abkürzungen
Identificación bomba

Elettropompa monoblocco

Monobloc electric pump
Electropompe monobloc
Monoblock Elektropumpe
Bomba eléctrica monobloque

ME

Potenza nominale in CV

Nominal power in HP
Puisissance nominale en CV
Nennleistung in PS
Potencia nominal en CV

4 2 ÷ 10

Versione verticale

Vertical version
Position verticale
Vertikale Ausführung
Versión vertical

KV

Esecuzione in acciaio inox AISI 304

AISI 304 stainless steel execution
Exécution en acier inox AISI 304
Ausführung im Edelstahl AISI 304
Ejecución en acero inoxidable AISI 304

S

Ø nominale bocca di aspirazione

Nominal Ø suction port
Ø nominal d'aspiration
Nenndurchmesser des Saugstutzen
Ø nominal aspiración

40

-

Portata nominale in m³/h

Nominal capacity in m³/h
Débit au meilleur rendement en m³/h
Nenndurchsatz in m³/h
Caudal nominal en m³/h

10

/

Numero stadi

Number of stages
Nombre d'étages
Anzahl Stufen
Número de etapas

9 4 ÷ 22

ME4KVS40-10/9

Elettropompa monoblocco con motore elettrico di potenza 4 CV - Versione verticale con componenti idraulici in acciaio inox AISI 304 - Ø nominale bocca di aspirazione 40 - Portata nominale 10 m³/h - 9 stadi

Monobloc electric pump with 4 HP electric motor - Vertical version with AISI 304 stainless steel hydraulic components - Nominal Ø suction port DN 40 - Nominal capacity 10 m³/h - 9 stages

Electropompe multicellulaire avec moteur électrique de puissance 4 CV - Version verticale avec composants hydrauliques en acier inox AISI 304 - Ø nominal d'aspiration DN 40 - Débit nominal 10 m³/h - 9 étages

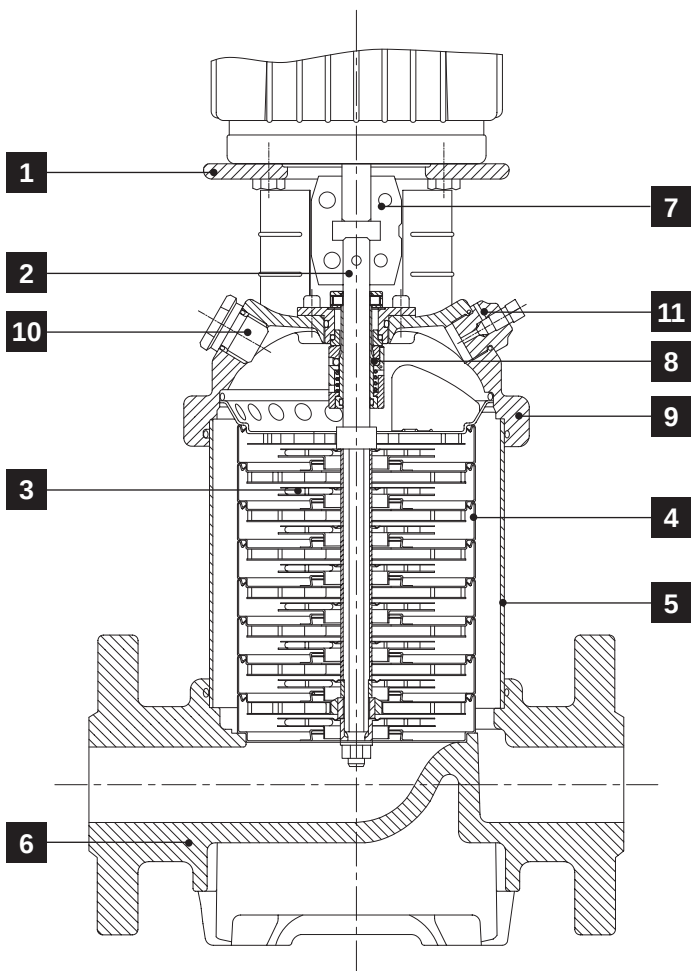
Monoblock-Elektropumpe mit 4 PS Elektromotor - Vertikale Ausführung "in-line" mit AISI 304 Edelstahl Hydraulik Komponenten - Nenndurchmesser des Saugstutzen DN 40 - Nenndurchsatz - 10 m³/h - 9 Stufen

Bomba eléctrica monobloque con motor 4 CV - Versión vertical con hidráulica de acero inoxidable AISI 304 - Ø nominal aspiración DN 40 - Caudal nominal 10 m³/h - 9 etapas

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales



Limiti di impiego

Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

Contenuto max. solidi - Max. solids contents Contenu maxi de solides - Max. Gehalt an Feststoffen Contenido máx. de sustancias sólidas	70 g/m³
Temperatura max. acqua - Max. water temperature Température maxi de l'eau - Max. Pumpwassertemperatur Temperatura máx. agua bombeada	90°C
Tempo max. di funzionamento a Q=0 - Max. running time with Q=0 Temps maxi de fonctionnement avec Q=0 - Max. Betriebsdauer bei Q=0 Tiempo máx. de funcionamiento con Q=0	1 min
Pressione max. di esercizio * - Max. operating pressure * Pression maxi de service * - Max. Betriebsdruck * Presión máx. de trabajo *	25 bar
Pressione max. di aspirazione - Max. suction pressure Pression maxi à l'entrée de la pompe - Max. Ansaugdruck Presión máx. de aspiración	8 bar

* Comprensiva della pressione di aspirazione - * Including suction pressure

* Pression d'alimentation comprise - * Einschl. Saugdruck

* Incluida la presión de aspiración

	Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Supporto motore elettrico Motor support Support de moteur électrique Elektromotorlagerung Soporte motor eléctrico	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
2	Albero pompa Pump shaft Arbre de pompe Pumpenwelle Eje bomba	Acciaio inox AISI 431 AISI 431 stainless steel Acier inox AISI 431 Edelstahl AISI 431 Acero inoxidable AISI 431
3	Girante Impeller Roue Laufgrad Rodete	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
4	Corpo diffusore Diffuser bowl Corps diffuseur Diffuser Körper Cuerpo difusor	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
5	Camicia esterna External casing Enveloppe extérieure Mantel Camisa exterior	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
6	Base Base Embase Rahmen Base	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
7	Giunto Coupling Accouplement Kupplung Acoplamiento	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
8	Tenuta meccanica Mechanical seal Garniture mécanique Gleitringdichtung Sello mecánico	Carburo di silicio Silicium carbide Carbure de silicium Siliziumkarbid Carburo de silicio
9	Coperchio Cover Couvercle Deckel Tapa	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
10	Tappo di carico Filling plug Bouchon de remplissage Stopfen Tapón	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
11	Tappo di sfiato Breather plug Purgeur d'air Entlüftungsstopfen Tapón de respiración	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304

Elettropompe verticali multistadio
Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

MEKVS40-10

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba			Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal										
			l/min	0	10	25	50	75	100	120	150	175	200
			m³/h	0	0,6	1,5	3	4,5	6	7,2	9	10,5	12
	kW	HP	l/s	0	0,16	0,42	0,83	1,25	1,7	2	2,5	2,9	3,3
ME2KVS40-10/4	1,5	2	H m	40	40	40	39	38	37	35	32	29	22
ME3KVS40-10/6	2,2	3		58	59	59	58	57	56	53	50	45	40
ME4KVS40-10/9	3	4		90	90	90	90	89	87	83	76	67	56
ME5,5KVS40-10/12	4	5,5		120	120	120	120	118	115	110	104	93	80
ME7,5KVS40-10/16	5,5	7,5		160	161	161	160	158	152	146	136	122	105
ME10KVS40-10/22	7,5	10		225	226	226	223	220	213	206	193	170	146

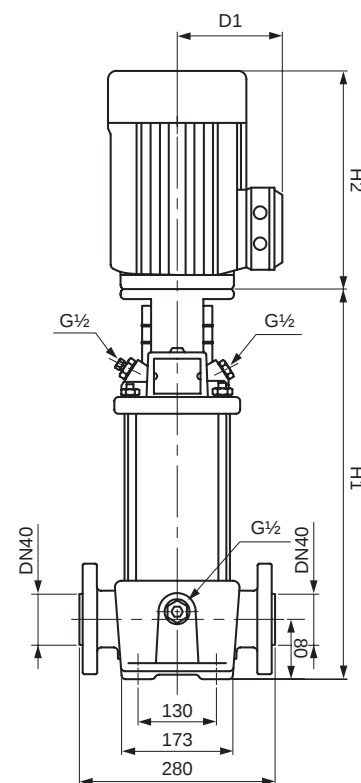
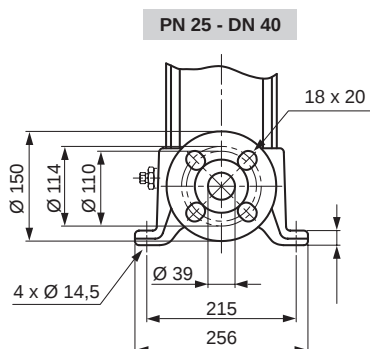
Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro e i pesi dei motori vedere pagg. 22 - 23
* For motors overall dimensions and weights please refer to pages 22 - 23
* Pour les dimensions et les masses des moteurs voir pages 22 - 23
* Gesamtlänge und Gewichte der Unterwassermotoren, siehe Seiten 22 - 23
* Para la dimensiones y los pesos de los motores, consulte las páginas 22 - 23



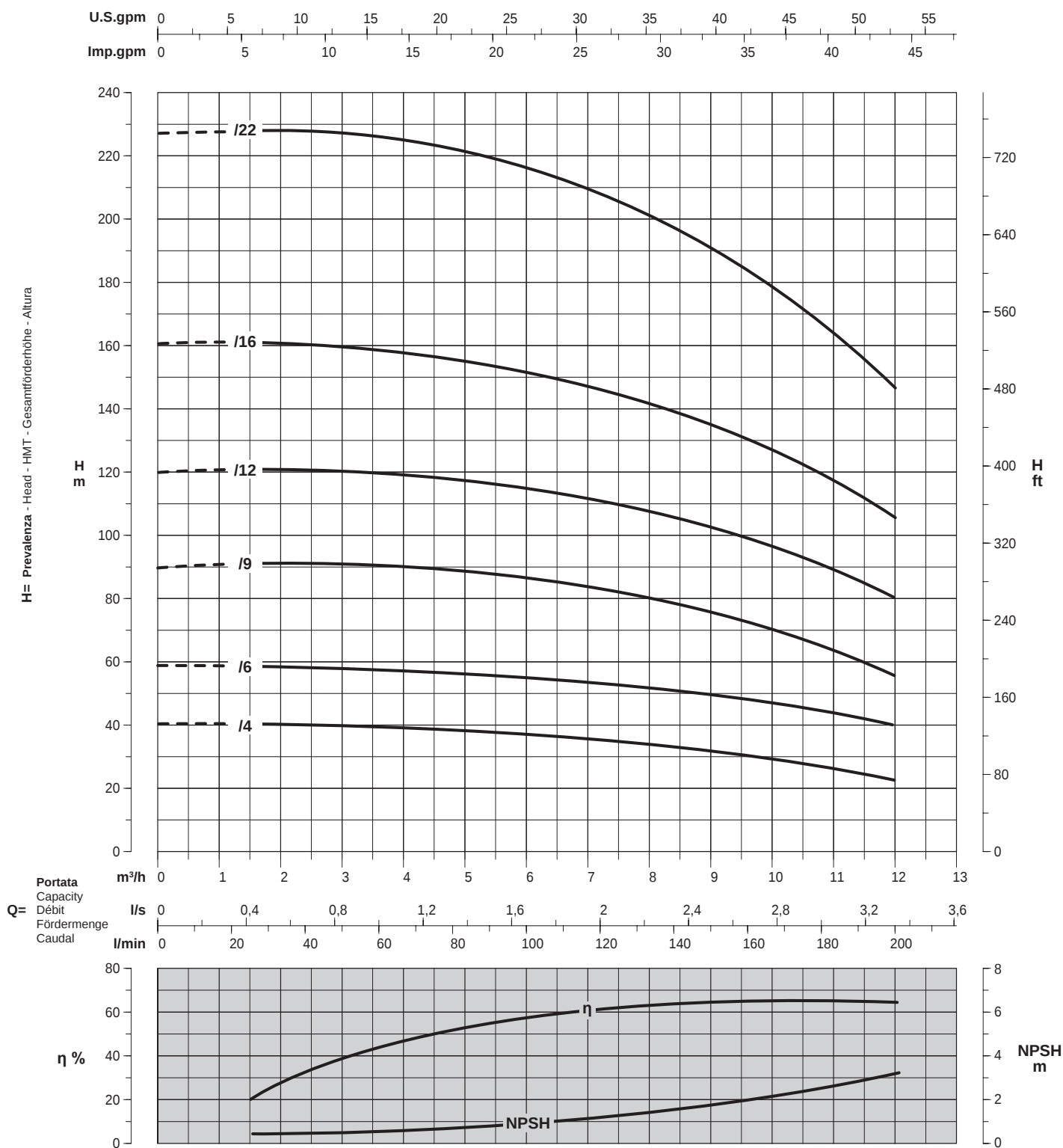
Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	H1	H2	D1	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
				Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Motore Motor Moteur Motor Motor
ME2KVS40-10/4	423	*	*	29	*
ME3KVS40-10/6	483	*	*	32	*
ME4KVS40-10/9	578	*	*	38	*
ME5,5KVS40-10/12	668	*	*	41	*
ME7,5KVS40-10/16	820	*	*	55	*
ME10KVS40-10/22	1000	*	*	61	*

Flange (DIN)
Flange (DIN)
Brides (DIN)
Flansch (DIN)
Bridas (DIN)



MEKVS40-10

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Réduction du rendement
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

Tolleranze ISO 9906 - Annex A - Tolerances ISO 9906 - Annex A norms - Tolerancias ISO 9906 - Annexe A - Toleranzen ISO 9906 - Anhang A - Tolerancias ISO 9906 - Apéndice A

Elettropompe verticali multistadio
Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

MEKVS50

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

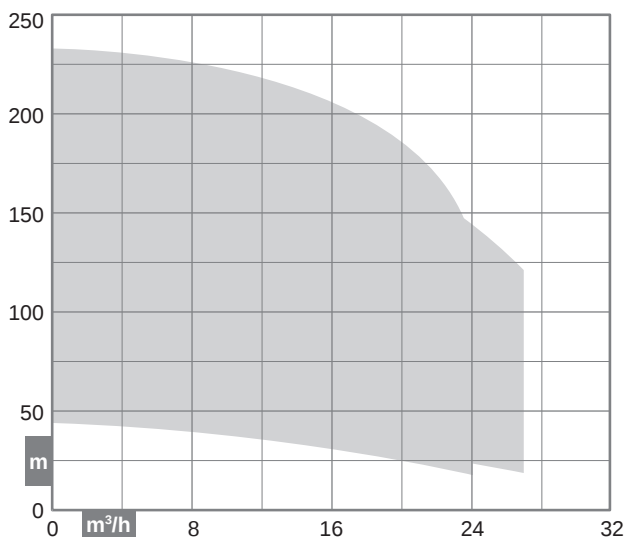
CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS



GREEN
LINE

Campi di utilizzo della gamma

Performance range
Champs d'utilisation
Anwendungsbereiche
Campos de utilización



Costruzione

Construction
Construction
Konstruktion
Construcción

Corpi pompa di tipo centrifugo multistadio con bocche flangiate "in-line" e dotati di supporto per motori elettrici conformi alle norme IEC 34-1, IP 55, classe d'isolamento F

Centrifugal multistage pump body with "in-line" flanged ports and IEC 34-1 motor support, IP 55, insulation class F

Corps de pompe du type centrifuge multicellulaire avec orifices bridés "in-line" et support pour moteurs électriques conformes aux normes internationales IEC 34-1, IP 55, classe d'isolation F

Pumpenkörper der mehrstufigen Kreiselpumpe Typ "in-line" hat Anschlussstutzen mit Gewinde und Halterung für Elektromotor entsprechend der Norm IEC 34-1, IP 55, Isolklasse F

Cuerpo bomba de tipo centrífugo multicelular con bocas a bridas "in-line" y soporte para motor eléctrico conformes a las normas IEC 34-1, IP 55, clase de aislamiento F

Identificazione pompa

Pump identification
Identification de la pompe
Bedeutung der Abkürzungen
Identificación bomba

Elettropompa monoblocco

Monobloc electric pump
Electropompe monobloc
Monoblock Elektropumpe
Bomba eléctrica monobloque

ME

Potenza nominale in CV

Nominal power in HP
Puissance nominale en CV
Nennleistung in PS
Potencia nominal en CV

10

4

÷

20

Versione verticale

Vertical version
Position verticale
Vertikale Ausführung
Versión vertical

KV

Esecuzione in acciaio inox AISI 304

AISI 304 stainless steel execution
Exécution en acier inox AISI 304
Ausführung im Edelstahl AISI 304
Ejecución en acero inoxidable AISI 304

S

Ø nominale bocca di aspirazione

Nominal Ø suction port
Ø nominal d'aspiration
Nenndurchmesser des Saugstutzen
Ø nominal aspiración

50

-

Portata nominale in m³/h

Nominal capacity in m³/h
Débit au meilleur rendement en m³/h
Nenndurchsatz in m³/h
Caudal nominal en m³/h

20

15

20

/

Numero stadi

Number of stages
Nombre d'étages
Anzahl Stufen
Número de etapas

7

3

÷

17

ME10KVS50-20/7

Elettropompa monoblocco con motore elettrico di potenza 10 CV - Versione verticale con componenti idraulici in acciaio inox AISI 304 - Ø nominale bocca di aspirazione 50 - Portata nominale 20 m³/h - 7 stadi

Monobloc electric pump with 10 HP electric motor - Vertical version with AISI 304 stainless steel hydraulic components - Nominal Ø suction port DN 50 - Nominal capacity 20 m³/h - 7 stages

Electropompe multicellulaire avec moteur électrique de puissance 10 CV - Version verticale avec composants hydrauliques en acier inox AISI 304 - Ø nominal d'aspiration DN 50 - Débit nominal 20 m³/h - 7 étages

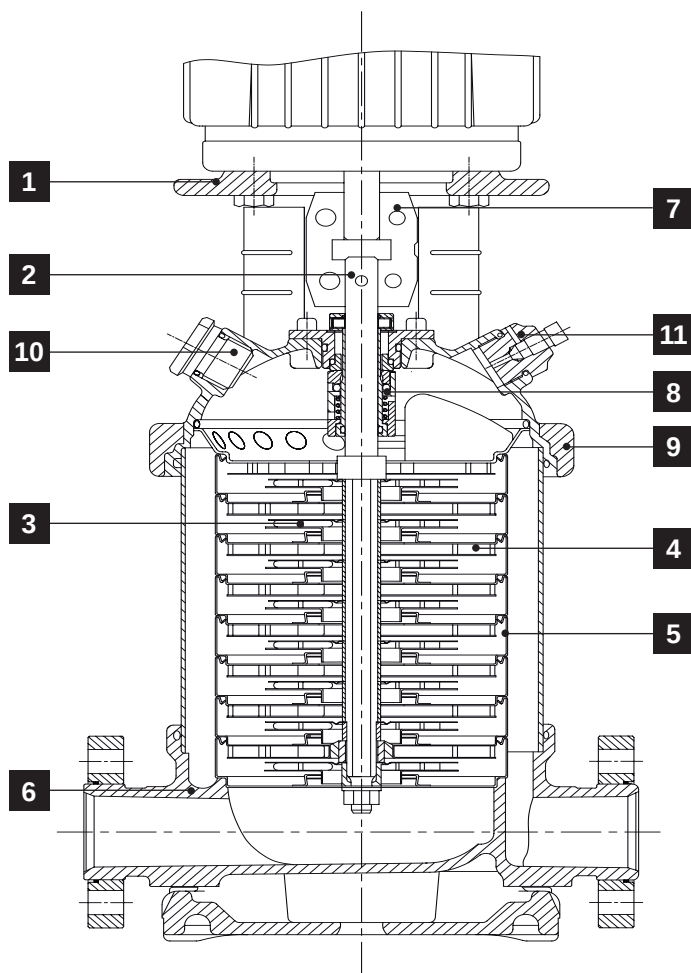
Monoblock-Elektropumpe mit 10 PS Elektromotor - Vertikale Ausführung "in-line" mit AISI 304 Edelstahl Hydraulik Komponenten - Nenndurchmesser des Saugstutzen DN 50 - Nenndurchsatz - 20 m³/h - 7 Stufen

Bomba eléctrica monobloque con motor 10 CV - Versión vertical con hidráulica de acero inoxidable AISI 304 - Ø nominal aspiración DN 50 - Caudal nominal 20 m³/h - 7 etapas

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales



Limiti di impiego

Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

Contenuto max. solidi - Max. solids contents Contenu maxi de solides - Max. Gehalt an Feststoffen Contenido máx. de sustancias sólidas	70 g/m³
Temperatura max. acqua - Max. water temperature Température maxi de l'eau - Max. Pumpwassertemperatur Temperatura máx. agua bombeada	90°C
Tempo max. di funzionamento a Q=0 - Max. running time with Q=0 Temps maxi de fonctionnement avec Q=0 - Max. Betriebsdauer bei Q=0 Tiempo máx. de funcionamiento con Q=0	1 min
Pressione max. di esercizio * - Max. operating pressure * Pression maxi de service * - Max. Betriebsdruck * Presión máx. de trabajo *	25 bar
Pressione max. di aspirazione - Max. suction pressure Pression maxi à l'entrée de la pompe - Max. Ansaugdruck Presión máx. de aspiración	8 bar

* **Comprensiva della pressione di aspirazione** - * Including suction pressure
* Pression d'alimentation comprise - * Einschl. Saugdruck
* Incluida la presión de aspiración

	Componente Component Désignation Komponenten Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Supporto motore elettrico Motor support Support de moteur électrique Elektromotorlagerung Soporte motor eléctrico	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
2	Albero pompa Pump shaft Arbre de pompe Pumpenwelle Eje bomba	Acciaio inox AISI 431 AISI 431 stainless steel Acier inox AISI 431 Edelstahl AISI 431 Acero inoxidable AISI 431
3	Girante Impeller Roue Laufgrad Rodete	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
4	Corpo diffusore Diffuser bowl Corps diffuseur Diffuser Körper Cuerpo difusor	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
5	Camicia esterna External casing Enveloppe extérieure Mantel Camisa exterior	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
6	Base Base Embase Rahmen Base	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
7	Giunto Coupling Accouplement Kupplung Acoplamiento	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
8	Tenuta meccanica Mechanical seal Garniture mécanique Gleitringdichtung Sello mecánico	Carburo di silicio Silicium carbide Carbure de silicium Siliziumkarbid Carburo de silicio
9	Coperchio Cover Couvercle Deckel Tapa	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
10	Tappo di carico Filling plug Bouchon de remplissage Stopfen Tapón	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304
11	Tappo di sfiato Breather plug Purgeur d'air Entlüftungsstopfen Tapón de respiración	Acciaio inox AISI 304 AISI 304 stainless steel Acier inox AISI 304 Edelstahl AISI 304 Acero inoxidable AISI 304

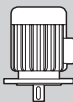
Elettropompe verticali multistadio
Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

MEKVS50-15

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos

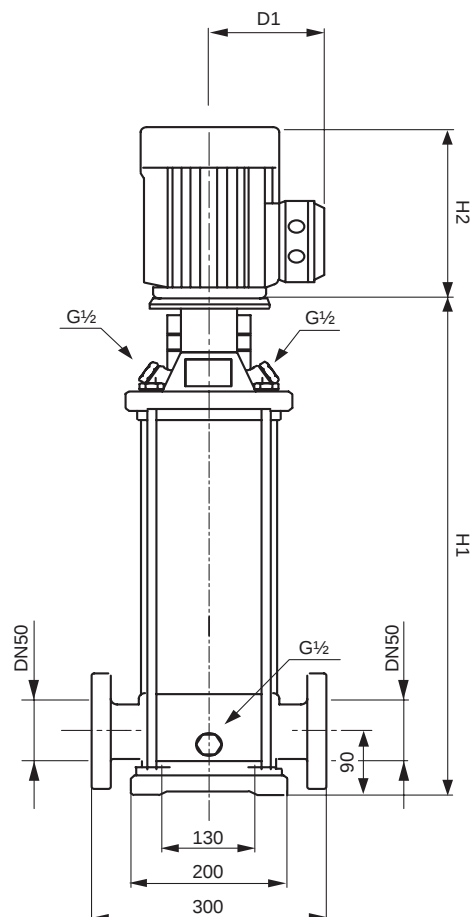
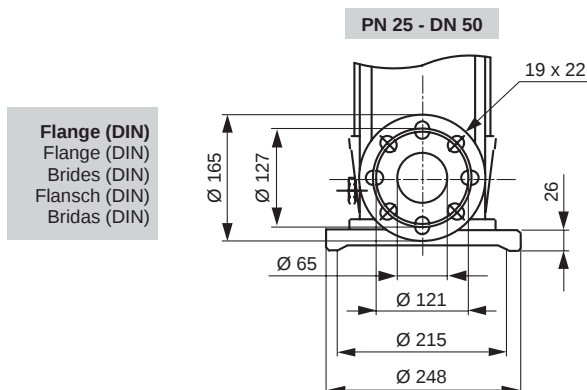
Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba			Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal										
	kW	HP	l/min	0	25	50	100	150	200	250	300	350	400
			m³/h	0	1,5	3	6	9	12	15	18	21	24
			l/s	0	0,41	0,83	1,7	2,5	3,3	4,1	5	5,8	6,6
ME4KVS50-15/3	3	4	H m	41	41	41	40	39	37	33	30	24	18
ME5,5KVS50-15/5	4	5,5		68	66	68	67	65	61	58	52	44	34
ME7,5KVS50-15/7	5,5	7,5		96	95	94	92	89	85	79	71	63	51
ME10KVS50-15/9	7,5	10		125	125	124	122	118	111	104	95	82	68
ME15KVS50-15/14	11	15		194	194	193	191	185	177	167	151	130	103
ME20KVS50-15/17	15	20		236	235	233	232	227	218	203	181	157	128

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro e i pesi dei motori vedere pagg. 22 - 23
* For motors overall dimensions and weights please refer to pages 22 - 23
* Pour les dimensions et les masses des moteurs voir pages 22 - 23
* Gesamtlänge und Gewichte der Unterwassermotoren, siehe Seiten 22 - 23
* Para la dimensiones y los pesos de los motores, consulte las páginas 22 - 23

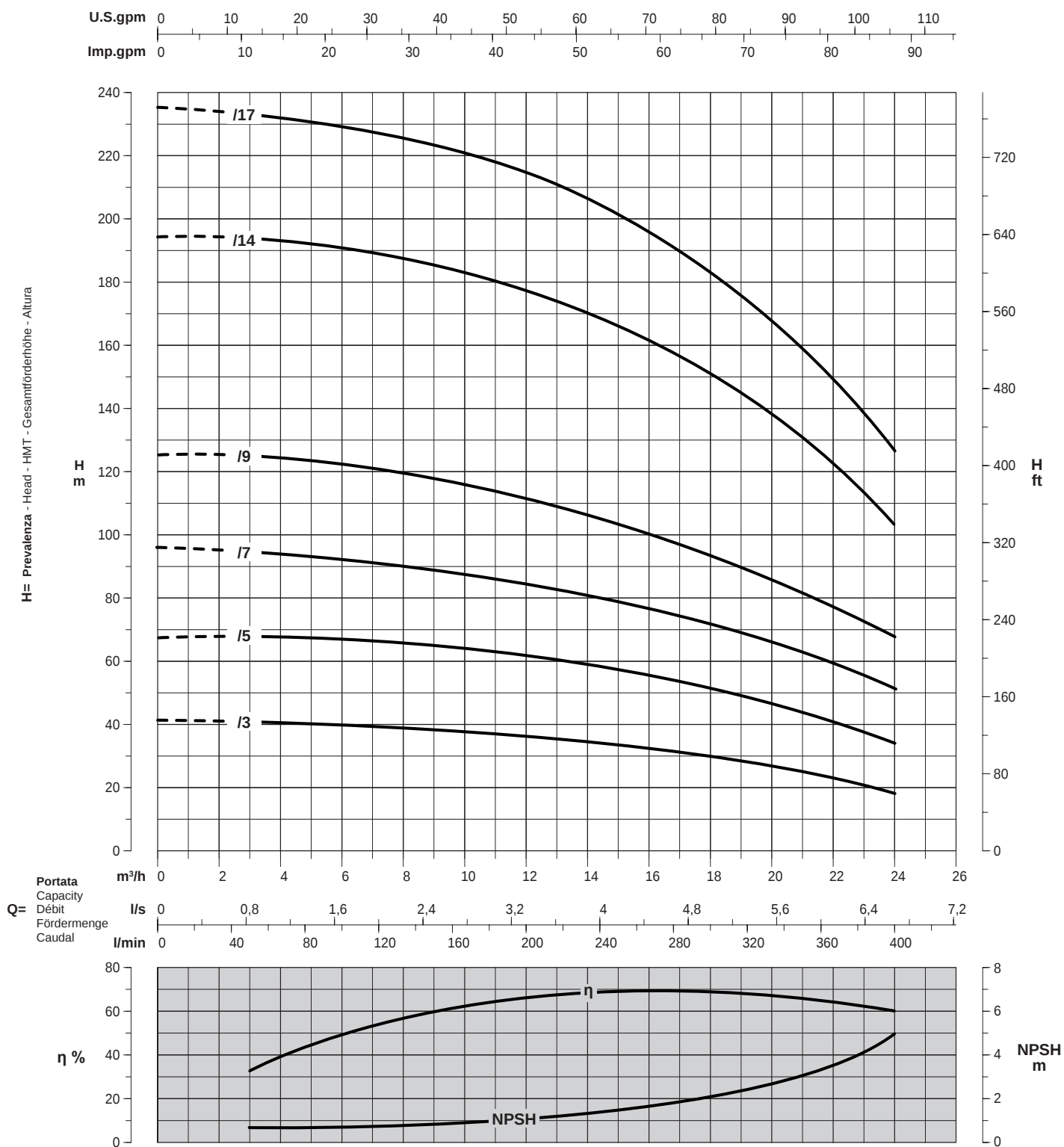


Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	H1	H2	D1	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
				Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Motore Motor Moteur Motor Motor
ME4KVS50-15/3	453	*	*	31	*
ME5,5KVS50-15/5	543	*	*	34	*
ME7,5KVS50-15/7	665	*	*	48	*
ME10KVS50-15/9	755	*	*	56	*
ME15KVS50-15/14	1057	*	*	65	*
ME20KVS50-15/17	1192	*	*	70	*



MEKVS50-15

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Réduction du rendement
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

Tolleranze ISO 9906 - Annex A - Tolerances ISO 9906 - Annex A norms - Tolerancias ISO 9906 - Annexe A - Toleranzen ISO 9906 - Anhang A - Tolerancias ISO 9906 - Apéndice A

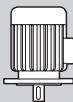
Elettropompe verticali multistadio
Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

MEKVS50-20

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos

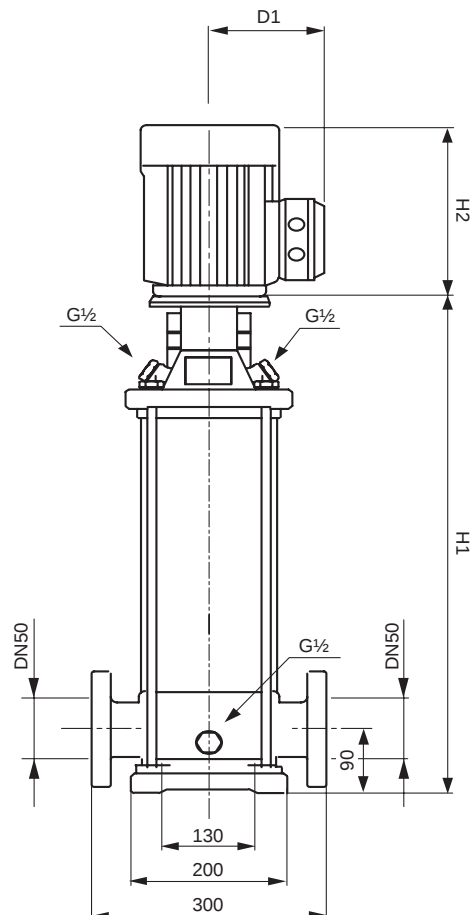
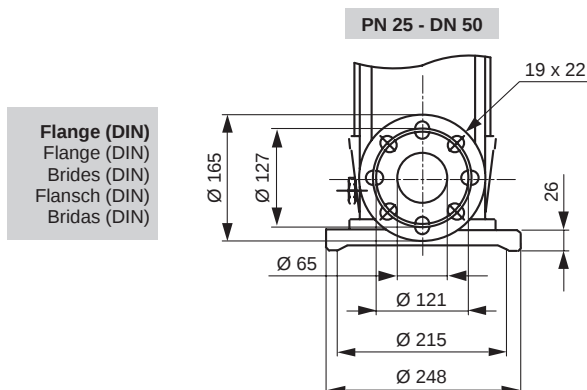
Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba			Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal										
			l/min	0	50	100	150	200	250	300	350	400	450
			m³/h	0	3	6	9	12	15	18	21	24	27
			l/s	0	0,83	1,7	2,5	3,3	4,1	5	5,8	6,6	7,5
ME5,5KVS50-20/3	4	5,5	H m	41	41	40	40	39	37	34	31	28	22
ME7,5KVS50-20/5	5,5	7,5		70	70	69	68	67	63	60	55	49	40
ME10KVS50-20/7	7,5	10		101	100	99	97	94	90	86	80	71	60
ME15KVS50-20/10	11	15		143	143	142	140	136	130	123	114	101	86
ME20KVS50-20/14	15	20		204	203	202	198	193	185	176	163	146	121

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
Overall dimensions in mm and weight in kg
Dimensions en mm et masse en kg
Abmessungen in mm, Gewicht in kg
Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro e i pesi dei motori vedere pagg. 22 - 23
* For motors overall dimensions and weights please refer to pages 22 - 23
* Pour les dimensions et les masses des moteurs voir pages 22 - 23
* Gesamtlänge und Gewichte der Unterwassermotoren, siehe Seiten 22 - 23
* Para la dimensiones y los pesos de los motores, consulte las páginas 22 - 23

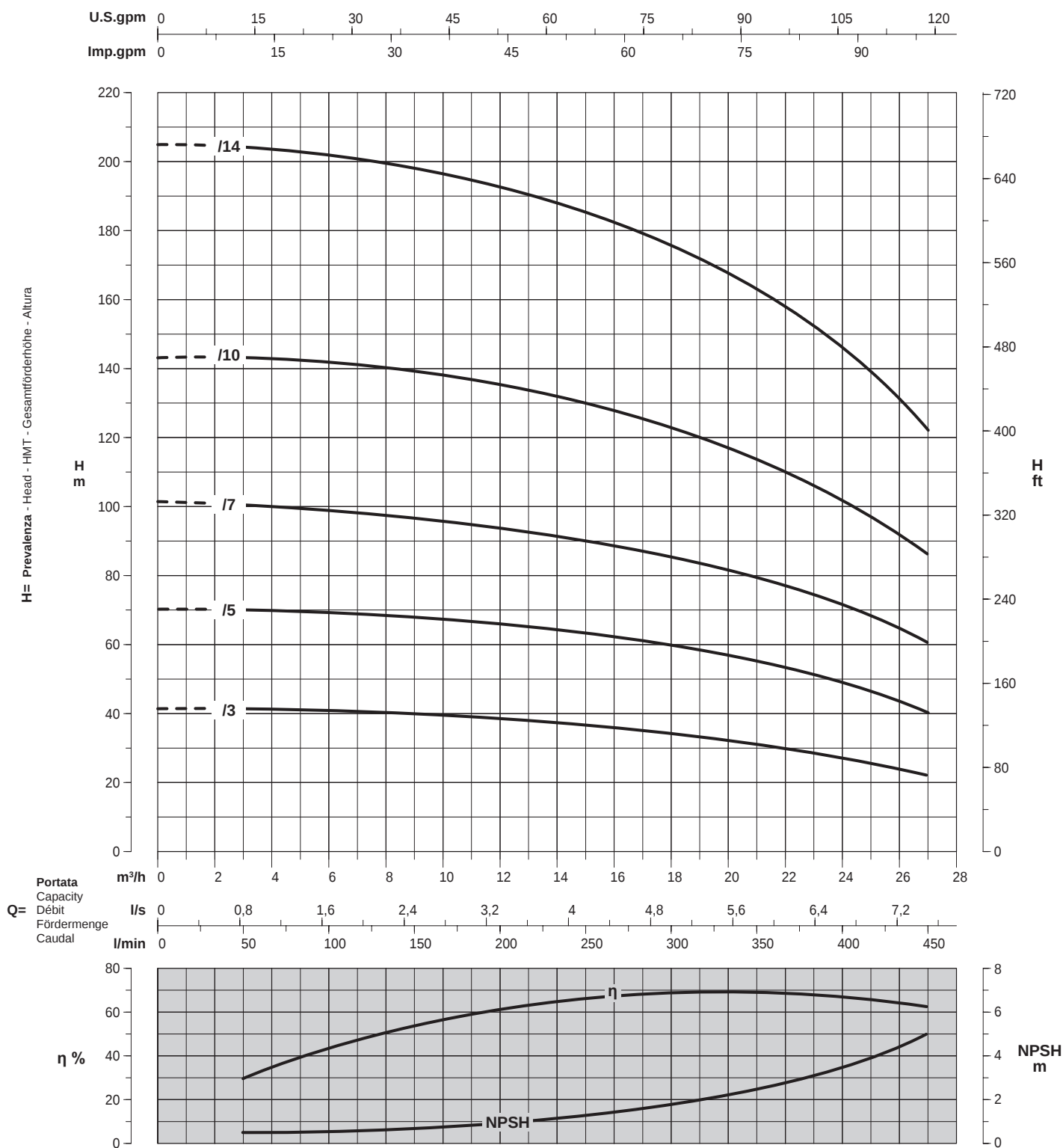


Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	H1	H2	D1	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
				Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Motore Motor Moteur Motor Motor
ME5,5KVS50-20/3	465	*	*	40	*
ME7,5KVS50-20/5	587	*	*	45	*
ME10KVS50-20/7	677	*	*	50	*
ME15KVS50-20/10	889	*	*	59	*
ME20KVS50-20/14	1069	*	*	67	*



MEKVS50-20

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Réduction du rendement
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

Tolleranze ISO 9906 - Annex A - Tolerances ISO 9906 - Annex A norms - Tolerancias ISO 9906 - Annexe A - Toleranzen ISO 9906 - Anhang A - Tolerancias ISO 9906 - Apéndice A

Motori elettrici asincroni chiusi - 50Hz
Closed asynchronous electric motors - 50Hz
Moteurs électriques asynchrones de construction fermée - 50Hz
Geschlossene Asynchronmotoren mit Käfigläufer - 50Hz
Motores asincronos cerrados - 50Hz

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

MONOFASE - SINGLE-PHASE - MONOPHASE - EINPHASENSTROM - MONOFÁSICO

50Hz

Potenza nominale Rated power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		Corrente nominale Rated current Intensité nominale Nennstrom Intensidad nominal		Costruzione Construction Constructions Konstruktion Construcción		COS φ	η %	Dimensioni di ingombro [mm] e pesi [kg] Overall dimensions [mm] and weights [kg] Dimensions [mm] et masse [kg] Abmessungen [mm] und Gewicht [kg] Medidas [mm] y pesos [kg]			Cuscinetto Bearing Roulements Kugellager Cojinete	
kW	HP	230 V	400 V	Alluminio Aluminium Aluminium Aluminio	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss F. de hierro			H2	D1	Peso Weight Masse Gewicht Peso	Lato pompa Pump side Côté pompe Pumpenseite Lado bomba	Lato ventola Fan side Côté ventilateur Lüfterseite Lado ventilador
0,55	0,75	3,9	-	•		0,98	62	216	108	8	6202 ZZ/C3	6202 ZZ/C3
0,75	1	5,8	-	•		0,99	70	238	124	11,5	6204 ZZ/C3	6204 ZZ/C3
1,1	1,5	7,5	-	•		0,99	70	238	124	13,8	6204 ZZ/C3	6204 ZZ/C3
1,5	2	10,2	-	•		0,97	68	255	135	15,5	6205 ZZ/C3	6205 ZZ/C3
2,2	3	13,1	-	•		0,99	68	280	135	18	6205 ZZ/C3	6205 ZZ/C3

IE1

TRIFASE - THREE-PHASE - TRIPHASE - DREHSTROM - TRIFÁSICO

50Hz

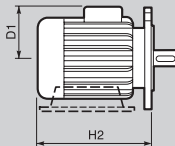
Potenza nominale Rated power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		Corrente nominale Rated current Intensité nominale Nennstrom Intensidad nominal		Costruzione Construction Constructions Konstruktion Construcción		COS φ	η %	Dimensioni di ingombro [mm] e pesi [kg] Overall dimensions [mm] and weights [kg] Dimensions [mm] et masse [kg] Abmessungen [mm] und Gewicht [kg] Medidas [mm] y pesos [kg]			Cuscinetto Bearing Roulements Kugellager Cojinete	
kW	HP	230 V	400 V	Alluminio Aluminium Aluminium Aluminio	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss F. de hierro			H2	D1	Peso Weight Masse Gewicht Peso	Lato pompa Pump side Côté pompe Pumpenseite Lado bomba	Lato ventola Fan side Côté ventilateur Lüfterseite Lado ventilador
0,55	0,75	2,4	-	•		0,79	71,9	216	108	7,2	6202 ZZ/C3	6202 ZZ/C3
0,75	1	2,9	-	•		0,84	75,9	238	124	9,1	6204 ZZ/C3	6204 ZZ/C3
1,1	1,5	4,2	-	•		0,84	78,8	238	124	11	6204 ZZ/C3	6204 ZZ/C3
1,5	2	5,5	-	•		0,84	80,6	255	135	14	6205 ZZ/C3	6205 ZZ/C3
2,2	3	8,1	-	•		0,83	81,5	280	135	16,5	6205 ZZ/C3	6205 ZZ/C3
3	4	10,7	-	•		0,84	83,2	305	143	21	6206 ZZ/C3	6206 ZZ/C3
4	5,5	-	7,8	•		0,87	85,2	322	152	27	7206	6206 ZZ/C3
5,5	7,5	-	11,1	•		0,83	86,3	373	192	45	7308	6308 ZZ/C3
7,5	10	-	14,8	•		0,84	87,2	373	192	50	7308	6308 ZZ/C3
11	15	-	21,9		•	0,82	88,5	483	237	80	7309	6309 ZZ/C3
15	20	-	27,2		•	0,89	89,4	490	265	117	6309 C3	6309 C3

Limiti di impiego

Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

	0,55 ÷ 5,5 kW	7,5 ÷ 11 kW	15 kW
Numero max. avviamenti per ora equamente distribuiti nel tempo Max. number of starting / hour Nombre maxi de démarrages par heure également répartis dans le temps Max. Starts/Stunde (gleichmäßig verteilt) Número máximo de arranques/hora (uniformemente distribuidos)	14	10	6
Temperatura ambiente max. Max. environment temperature Température ambiante maxi Max. Höchsttemperatur Temperatura ambiente máxima	40	40	40
Livello altimetrico max. Max. altimetric level Altitude maxi d'utilisation du moteur standard non surclassé Max. Höhenlage Nivel altimétricos máximo	1000	1000	1000
Tensione di alimentazione % ± del valore di targa Max. voltage tolerance of % ± value shown on motor plate Variation maxi de la tension d'alimentation % ± de la valeur portée sur la plaque signalétique Höchstgehalt an schwebenden Feststoffen % ± rating-Wert El voltaje de alimentación % ± valor indicado en la placa	5	5	5

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

IE2		TRIFASE - THREE-PHASE - TRIPHASE - DREHSTROM - TRIFÁSICO								50Hz			
Potenza nominale Rated power Puissance nominale Nennleistung Potencia nominal		Corrente nominale Rated current Intensité nominale Nennstrom Intensidad nominal		Costruzione Construction Constructions Konstruktion Construcción		COS φ	η %	Dimensioni di ingombro [mm] e pesi [kg] Overall dimensions [mm] and weights [kg] Dimensions [mm] et masse [kg] Abmessungen [mm] und Gewicht [kg] Medidas [mm] y pesos [kg]			Cuscinetto Bearing Roulements Kugellager Cojinete		
kW	HP	[A]		Alluminio Aluminium Aluminium Aluminium Aluminio	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss F. de hierro				H2	D1	Peso Weight Masse Gewicht Peso	Lato pompa Pump side Côté pompe Pumpenseite Lado bomba	Lato ventola Fan side Côté ventilateur Lüfterseite Lado ventilador
		230 V	400 V										
0,75	1	3	-	●		0,81	77,4	257	134	9	6204 ZZ/C3	6204 ZZ/C3	
1,1	1,5	4,1	-	●		0,83	79,6	257	134	10	6204 ZZ/C3	6204 ZZ/C3	
1,5	2	5,5	-	●		0,84	81,3	265	140	13	6205 ZZ/C3	6205 ZZ/C3	
2,2	3	7,9	-	●		0,84	83,2	290	140	15	6205 ZZ/C3	6205 ZZ/C3	
3	4	10,5	-	●		0,85	84,6	325	160	23	6206 ZZ/C3	6206 ZZ/C3	
4	5,5	-	8	●		0,85	85,8	370	178	30	6306 ZZ/C3	6206 ZZ/C3	
5,5	7,5	-	10,7	●		0,86	87	403	206	43	6308 ZZ/C3	6208 ZZ/C3	
7,5	10	-	14,4	●		0,86	88,1	403	206	50	6308 ZZ/C3	6208 ZZ/C3	
11	15	-	20		●	0,89	89,4	490	265	109	6309 C3	6309 C3	
15	20	-	26,9		●	0,89	90,3	490	265	119	6309 C3	6309 C3	

Limiti di impiego Use limits Limites d'utilisation Einsatzbedingungen Limites de utilización
--

	0,55 ÷ 5,5 kW	7,5 ÷ 11 kW	15 kW
Numero max. avviamenti per ora equamente distribuiti nel tempo Max. number of starting / hour Nombre maxi de démarrages par heure également répartis dans le temps Max. Starts/Stunde (gleichmäßig verteilt) Número máximo de arranques/hora (uniformemente distribuidos)	14	10	6
Temperatura ambiente max. Max. environment temperature Température ambiante maxi Max. Höchsttemperatur Temperatura ambiente máxima	40	40	40
Livello altimetrico max. Max. altimetric level Altitude maxi d'utilisation du moteur standard non surclassé Max. Höhenlage Nivel altimétricos máximo	1000	1000	1000
Tensione di alimentazione % ± del valore di targa Max. voltage tolerance of % ± value shown on motor plate Variation maxi de la tension d'alimentation % ± de la valeur portée sur la plaque signalétique Höchstgehalt an schwebenden Feststoffen % ± rating-Wert El voltaje de alimentación % ± valor indicado en la placa	5	5	5

Possibili aggiornamenti senza preavviso - Revision possible without prior notice - Mises à jour éventuelles sans préavis - Techn. Änderungen vorbehalten - Posibles actualizaciones sin preaviso

Elettropompe verticali multistadio
Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

Catalogo generale
General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Grandezze elettriche e tabelle di conversione
Electric motors data and conversion tables
Caractéristiques électriques et tables de conversion
Elektrische Baugrößen und Umrechnungstabellen
Magnitudes eléctricas y tablas de conversión

Potenza assorbita Absorbed power Puissance absorbée Leistungsaufnahme Potencia absorbida	Pa [kW]	$Pa = \frac{V \cdot I \cdot \cos\varphi}{578}$
Potenza resa Motor power Puissance du moteur Leistungsabgabe Potencia real	Pr [kW]	$Pr = \frac{V \cdot I \cdot \cos\varphi \cdot \eta}{578}$
Corrente nominale Rated current Intensité nominale Nennstrom Intensidad nominal	I [A]	$I = \frac{578 \cdot Pr}{V \cdot \cos\varphi \cdot \eta}$
Fattore di potenza Power factor Facteur de puissance Leistungsfaktor Factor de potencia	cosφ	$\cos\varphi = \frac{578 \cdot Pa}{V \cdot I}$
Rendimento Efficiency Rendement Wirkungsgrad Eficiencia	η	$\eta = \frac{Pr}{Pa}$

LUNGHEZZA - LENGTH - LONGUEUR - LÄNGE - LONGITUD

	km	m	dm	cm	mm	in	ft	yd	stat mi	naut mi
km	1	1000	10000	100000	1000000	39370	3281	1093,6	0,62137	0,5396
m	0,001	1	10	100	1000	39,37	3,281	1,0936	0,000621	0,000539
dm	0,0001	0,1	1	10	100	3,937	0,3281	0,10936	-	-
cm	0,00001	0,01	0,1	1	10	0,3937	0,03281	0,010936	-	-
mm	0,000001	0,001	0,01	0,1	1	0,03937	0,003281	0,001093	-	-
in	0,000025	0,0254	0,254	2,54	25,4	1	0,0833	0,0277	-	-
ft	0,000304	0,3048	3,048	30,48	304,8	12	1	0,333	-	-
yd	0,000914	0,9144	9,144	91,44	914,4	36	3	1	0,000567	0,000493
stat mi	1,6093	1609,3	16093	160930	1609300	63360	5280	1760	1	0,869
naut mi	1,85318	1853,18	18531,8	185318	1853180	72960	6080	2027	1,152	1

PORTATA - CAPACITY - DEBIT - FÖRDERLEISTUNG - CAUDAL

	m³/h	l/min	l/s	m³/s	lmp.g.p.m.	US.gpm
m³/h	1	16,666667	0,277778	0,000278	3,666157	4,402868
l/min	0,060	1	0,016667	0,000017	0,219969	0,264172
l/s	3,60	60	1	0,001	13,198164	15,850323
m³/s	3600	60000	1000	1	13198,163608	15850,323141
lmp.g.p.m.	0,272766	4,546090	0,075768	0,000076	1	1,200950
US.gpm	0,227125	3,785412	0,063090	0,000063	0,832674	1

PRESSIONE - PRESSURE - PRESSION - DRUCK - PRESIÓN

	bar	mbar	Pa=N/m²	kPa=kN/m²	mmHg (0°C)	mCA (4°C)	at	psi	atm
bar	1	1000	100000	100	750,062	10,1972	1,01972	14,5038	0,986923
mbar	0,001	1	100	0,1	0,750062	0,0101972	0,00101972	0,014504	0,000986923
Pa=N/m²	0,00001	0,01	1	0,001	0,007501	0,000101972	0,000010197	0,000145038	0,000009869
kPa=kN/m²	0,01	10	1000	1	7,501	0,0101972	0,0101972	0,145038	0,00986923
mmHg (0°C)	0,001333	1,33322	133,322	0,133322	1	0,0135951	0,00135951	0,019337	0,00131579
mCA (4°C)	0,0981	98,07	9806,65	9,80665	73,5559	1	0,1	1,42233	0,096784
at	0,980665	980,665	98066,5	98,0665	735,559	10	1	14,2233	0,967841
psi	0,06895	68,9476	6894,76	6,89476	51,7149	0,70307	0,070307	1	0,068046
atm	1,01325	1013,25	101325	101,325	760	10,3323	1,03323	14,6959	1

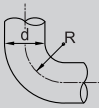
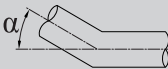
POTENZA - POWER - PUISSANCE - LEISTUNG - POTENCIA

	kW	HP	CV	kgf m/s	TEMPERATURA - TEMPERATURE - TEMPÉRATURE - TEMPERATUR - TEMPERATURA
kW	1	1,341022	1,359622	101,98	°C= K - 273,15 K= °C + 273,15
HP	0,7457	1	1,0139	76,04	°C= (°F - 32) . 5/9 °F= °C . 9/5 + 32
CV	0,7355	0,98632	1	75	°C= °R . 5/9 - 273,15 °R= 9/5 . °C + 491,67
kgf m/s	0,00980665	0,013151	0,013333	1	

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION - INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNISCHE INFORMATIONEN - DATOS TÉCNICOS

Perdite di carico nelle tubazioni
Piping head losses
Pertes de charge dans les tuyauteries
Druckverlust der Leitungen
Pérdidas de carga en las tuberías

Velocità dell'acqua Water speed Vitesse de l'eau Wasser-Geschwindigkeit Velocidad de agua	Tubazione rettilinea in alluminio (1000 m) - Aluminium straight pipeline (1000 m) - Tuyauterie rectiligne en aluminium (1000 m) Gerades Rohr aus Aluminium (1000 m) - Tubería recta de aluminio (1000 m)																											
	Ø interno del tubo in mm - Pipe internal Ø in mm - Ø intérieur du tube en mm - Innendurchmesser des Rohrs mm - Ø interior del tubo mm																											
	30		40		50		65		80		100		125		150		175		200		250		300		350		400	
	V [m/s]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]	H [m]	Q [l/min]
0,5	21,2	15	37,7	10	59,0	8	115	5,6	151	4,6	235	3,6	369	2,8	530	2,3	723	1,9	940	1,6	1480	1,3	2120	1,05	2880	0,89	3770	0,76
0,6	25,4	21	45,3	15	70,7	11,2	138	7,8	181	6,5	282	5	442	3,9	636	3,2	887	2,7	1130	2,3	1770	1,8	2540	1,5	3460	1,2	4520	1,1
0,7	29,7	27	52,9	19	82,5	15	161	10	211	8,6	329	6,7	516	5,2	742	4,3	1010	3,6	1315	3,1	2070	2,4	2960	2	4040	1,7	5270	1,5
0,8	33,9	34	60,4	25	94,5	19	184	13	241	11	377	8,6	590	6,7	848	5,5	1155	4,6	1505	4	2360	3,1	3390	2,6	4620	2,2	6030	1,9
0,9	38,2	63	68	30	106	24	207	17	272	14	423	11	664	8,4	955	6,9	1300	5,8	1695	5	2660	3,9	3810	3,2	5200	2,7	6780	2,4
1,0	42,4	51	75,5	37	117,7	29	230	21	302	17	471	13	737	10	1060	8,4	1445	7,1	1880	6,1	2950	4,8	4230	4	5770	3,4	7530	2,9
1,1	46,6	62	83	44	129,5	34	252	24	332	20	518	16	811	12	1165	10	1585	8,5	2070	7,4	3250	5,8	4650	4,8	6350	4	8290	3,5
1,2	50,9	72	90,6	52	141	40	276	29	362	24	565	19	885	15	1272	12	1730	10	2260	8,7	3550	6,9	5080	5,6	6930	4,8	9040	4,2
1,3	55	84	98	60	153	47	299	33	392	28	612	22	960	17,1	1378	14	1875	11,5	2450	10	3840	8	5500	6,6	7500	5,6	9800	4,9
1,4	59,3	96	105,5	69	165	54	322	38	422	32	660	25	1032	20	1473	16	2020	13	2635	11,7	4140	9,2	5920	7,7	8090	6,4	10530	5,6
1,5	63,6	109	113	78	176,5	61	345	44	452	36	707	28	1106	22,5	1590	18,2	2165	15	2825	13,4	4430	10,5	6350	8,7	8660	7,4	11300	6,4
1,6	67,8	124	121	89	188,5	69	368	49	483	41	753	32	1180	25,5	1695	20,5	2310	17	3010	15,3	4730	11,8	6770	9,9	9240	8,4	12050	7,2
1,7	72	139	128	100	200	78	392	54	513	46	800	36	1253	28,5	1802	23	2455	19,5	3200	17	5020	13,3	7190	11,1	9820	9,4	12800	8,1
1,8	76,3	154	136	111	212	87	415	60	543	51	848	40	1327	31,5	1905	26	2600	22	3390	19	5320	14,8	7610	12,4	10380	10,5	13550	9,1
1,9	80,5	170	143,5	123	224	96	438	68	573	56	895	44	1400	34,5	2015	28,5	2740	24,5	3580	21	5610	16,4	8040	13,8	10960	11,7	14300	10,1
2,0	84,8	186	151	134	235,5	105	461	75	603	62	943	49	1475	38	2120	31,7	2885	27	3765	23,3	5910	18	8460	15,2	11540	13	15060	11,2
2,1	89	204	158	148	247,5	115	484	82	633	68	990	54	1548	42	2225	35	3030	28,5	3955	25,5	6200	20	8890	16,8	12100	14,3	15810	12,2
2,2	93,2	223	166	162	259	125	507	91	663	74	1036	59	1620	46	2330	38,5	3175	32,5	4145	28	6500	22	9300	18,5	12700	15,6	16570	13,4
2,3	97,5	242	173,5	177	271	136	530	98	694	81	1082	64	1695	50	2440	41,5	3320	35	4330	30,5	6800	24	9730	20,3	13270	17	17310	14,6
2,4	101,5	262	181	191	282,5	147	553	106	724	88	1130	69	1770	54,5	2545	45,5	3460	38	4520	33	7090	26,2	10140	22,1	13850	18,5	18090	15,8
2,5	105,8	283	189	205	294,5	160	576	114	755	96	1178	75	1843	59	2650	49	3610	41	4710	35,8	7390	28,4	10570	24	14420	20	18820	17
2,6	110	304	196	222	306	172	599	123	785	104	1225	81	1915	63,5	2755	52,5	3755	44	4900	38,5	7680	30,7	11000	25,9	15000	21,7	19590	18,4
2,7	114,3	325	204	238	318	185	622	132	815	112	1271	87	1990	68,5	2860	56,5	3900	47,5	5090	41,5	7980	33	11410	27,8	15590	23,4	20340	19,8
2,8	118,5	348	211,5	255	330	199	645	140	845	120	1320	93	2060	73,5	2970	60,5	4040	51	5280	44,5	8270	35,6	11830	29,8	16160	25,1	21090	21,3
2,9	123	371	219	271	342	213	668	152	875	128	1365	100	2140	78,5	3075	64,5	4190	55	5460	47,5	8560	38,2	12250	31,9	16730	27	21840	23
3,0	127	396	226,5	288	354	226	691	163	905	136	1414	107	2210	84	3180	69	4330	59	5650	51	8850	41	12690	34	17310	29	22600	25
Per tubazioni in altri materiali applicare i seguenti coefficienti:									Acciaio > 1,05				Fibrocemento > 1,15				Materiale plastico > 0,80											
For other materials apply the following coefficients:									Steel > 1,05				Fibre cement > 1,15				Plastic materiale > 0,80											
Pour tuyauteries en autres matériaux, appliquer les coefficients suivants:									Acier > 1,05				Fibrociment > 1,15				Matière plastique > 0,80											
Für Leitungen aus anderem Material, folgende Koeffizienten:									Stahl > 1,05				Asbestzement > 1,15				Kunststoff > 0,80											
Para tuberías en otros materiales aplicar los siguientes coeficientes:									Acero > 1,05				Fibrocemento > 1,15				Material plástico > 0,80											

Velocità dell'acqua Water speed Vitesse de l'eau Wasser-Geschwindigkeit Velocidad de agua	Curve e accessori - Elbows and accessories - Coudes et accessoires - Kurven und Zubehör - Curvas y accesorios															
	Perdite di carico in cm - Head losses in cm - Pertes de charge en cm - Druckverlust in cm - Pérdidas de carga en cm															
	Curva a 90° 90° elbow Coude 90° 90°-Bogen Curva a 90° 					Curva ad angolo vivo Angled elbow Coude à angles vifs Bogen mit scharfem Winkel Curva en angulo vivo 					Saracinesca Gate valve Vanne Schieber Valvula de cierre		Valvola di fondo Foot valve Clapet de pied Bodenventil Valvula de pie		Valvola di ritegno Non return valve Clapet anti-retour Rückschlagventil Valvula retención	
	d/R					α										
V [m/s]	0,4	0,6	0,8	1	1,5	30°	40°	60°	80°	90°						
0,5	0,18	0,21	0,26	0,36	0,67	0,68	0,82	1,12	1,61	1,91			0,37	33	32	
0,6	0,25	0,30	0,37	0,52	0,96	0,97	1,17	1,61	2,31	2,8			0,52	34	32	
0,7	0,34	0,40	0,50	0,71	1,31	1,32	1,60	2,2	3,1	3,7			0,7	35	32	
0,8	0,45	0,53	0,66	0,93	1,71	1,73	2,09	2,9	4,1	4,9			0,95	36	33	
0,9	0,57	0,66	0,83	1,18	2,17	2,19	2,64	3,6	5,2	6,2			1,2	37	34	
1,0	0,70	0,82	1,02	1,46	2,7	2,7	3,3	4,5	6,4	7,6			1,4	38	35	
1,1	0,84	0,99	1,24	1,76	3,2	3,3	3,9	5,4	7,7	9,2			1,7	39	36	
1,2	1,01	1,18	1,48	2,10	3,9	3,9	4,7	6,5	9,1	10,9			2,0	41	37	
1,3	1,19	1,39	1,73	2,46	4,5	4,6	5,5	7,5	10,6	12,7			2,4	43	38	
1,4	1,38	1,61	2,01	2,9	5,2	5,3	6,4	8,7	12,2	15			2,8	45	39	
1,5	1,58	1,85	2,31	3,3	6,0	6,1	7,3	10,0	14	17			3,3	47	40	
1,6	1,80	2,10	2,63	3,7	6,9	6,9	8,5	11,5	16	20			3,8	49	41	
1,7	2,03	2,37	3,0	4,2	7,7	7,8	9,8	13	19	22			4,3	52	42	
1,8	2,28	2,66	3,3	4,7	8,8	8,8	11,2	15	21	25			4,8	55	44	
1,9	2,54	3,0	3,7	5,3	9,9	9,9	12	16	23	28			5,3	58	46	
2,0	2,8	3,3	4,1	5,8	11	11	13	18	26	31			5,8	61	48	
2,1	3,1	3,6	4,5	6,4	12	12	14	20	28	34			6,4	64	50	
2,2	3,4	4,0	5,0	7,1	13	13	16	22	31	37			7,0	67	52	
2,3	3,7	4,3	5,4	7,7	14	14	17	24	34	40			7,6	70	54	
2,4	4,1	4,7	5,9	8,4	15	16	19	26	37	44			8,3	74	56	
2,5	4,4	5,1	6,4	9,1	17	17	20	28	40	48			9,1	78	58	
2,6	4,8	5,5	6,9	9,8	18	18	22	30	43	52			9,8	82	60	
2,7	5,1	6,0	7,5	10,5	20	20	24	33	47	56			10,6	86	62	
2,8	5,5	6,4	8,0	11,3	21	21	26	35	50	60			11,4	90	64	
2,9	5,9	6,9	8,4	12	23	23	27	38	54	64			12,2	95	67	
3,0	6,3	7,4	9,0	13	24	24	29	40	58	69			13	100	71	

Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

Electrobombas multicelulares verticales

General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

Catálogo general

26

Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

28

Catalogo generale

General catalogue
Catalogue général
Hauptkatalog
Catálogo general

Elettropompe verticali multistadio

Vertical multistage electric pumps
Electropompes multicellulaires verticales
Vertikale mehrstufige Kreiselpumpen
Electrobombas multicelulares verticales

rovatti pompe

Products you can rely on



HEADQUARTERS:

42042 FABBRICO (REGGIO EMILIA)
ITALY

Tel +39 0522 66 50 00
Fax +39 0522 66 50 20
info@rovatti.it
www.rovatti.it

2000 DIVISION:

42047 ROLO (REGGIO EMILIA)
ITALY

Tel +39 0522 66 72 17 / 0522 66 72 25
Fax +39 0522 66 09 79
info@rovatti.it
www.rovatti.it

IPERSOM DIVISION:

42042 FABBRICO (REGGIO EMILIA)
ITALY

Tel +39 0522 66 08 15
Fax +39 0522 66 02 70
info@rovatti.it
www.rovatti.it